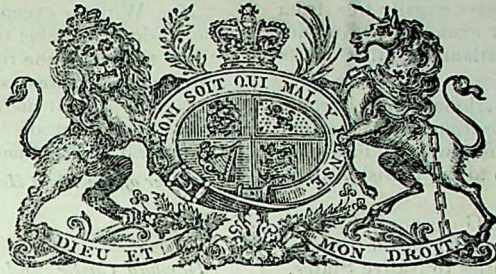


THE



Bombay Government Gazette.

Vol. 31.]

Published by Authority.

[No. 10.]

Three Rs. per Quarter.]

THURSDAY, 10TH MARCH 1859.

[Eight annas per copy.]

NOTIFICATION.

Bombay Castle, 4th August 1831.

GENERAL DEPARTMENT.

The Right Hon'ble the Governor in Council having sanctioned the publication of a weekly paper, to be styled the "BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE," notice is hereby given, that after this day all advertisements and other public papers of the Government will be printed in the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE only: and all orders or other public notices appearing in that paper, under the signature of the Secretaries, or other public officers of the Government, are hereby ordered and directed to be conformed to and obeyed accordingly.

Bombay Castle, 18th January 1832.

When official notifications from the Government are inserted in the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE, no communication on the same subject will be made in writing to any department concerned; but all public officers are required to take notice of such official notifications in the same manner as if they had been directly communicated to them by letter from the Secretary's office, and as heads of offices alone will be furnished by Government with the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE, they will be expected to communicate to their subordinate officers all orders which may in any manner concern them.

The Bombay Government Gazettes furnished by Government to public offices are to be lodged with the records, and are not to be removed from the office.

Published by order of the Right Hon'ble the Governor in Council,
JOHN BAX, Secy. to Govt.

NOTICE.

The Government Printing and Lithographing Departments having been transferred to the BOMBAY EDUCATION SOCIETY, all Printing and Lithographing required by any Department should be sent to the Office at Byculla.

Bombay, 5th April 1848.

J. G. LUMSDEN, Secy. to Govt.

GOVERNMENT NOTIFICATIONS TO THE PUBLIC.

TERRITORIAL DEPARTMENT, REVENUE.

Notice is hereby given, that from and after the 1st July next, Passes for the Free Transit of Malwa Opium to Bombay will be granted on application to the Commissioner of Customs, Salt, and Opium at Bombay, or to the Resident and Opium Agent in Malwa, on payment of Rupees Five Hundred (500) per chest of 140 lbs. weight.

2. Passes will be granted for Maunds instead of Chests should it be desired, but in no case will a Pass be given for less than 15 Maunds, or Five Chests.

3. Passes obtained at Bombay will not be given open to the persons taking them out, but enclosed in a Sealed Letter of Advice to the Opium Agent in Malwa, who will countersign each Pass before the Opium is despatched. Persons taking out Passes for Malwa Opium that may have left that Province will be required to satisfy the local authorities in whose District the drug may first arrive, that it is the actual produce of Malwa, and in the event of its proving otherwise, the same will be confiscated and the Pass-money forfeited.

4. No duties will be exacted on account of His Majesty's Government on Opium protected by Passes; it will, however, be liable, should occasion require, to examination when in transit, and also on its arrival at Bombay, with the view of ascertaining that the quantity corresponds with that specified in the Pass, but there will be no detention or obstruction by the Officers of Government, beyond what may be necessary for the diligent prevention of any Opium being conveyed into the territories subordinate to this Presidency.

5. The owners of the Opium will have to make their own arrangements for its transport. The despatches will be accompanied by one or more Chuprasses or Peons, as the Resident and the Opium Agent in Malwa shall consider advisable, but the providing of escorts for the protection of the drug will rest with the owners, and Government will not be answerable for any casualties that may befall the same.

6. It is left to the option of persons taking out Passes to pay at the rate of Rupees Seventeen (17) per chest, in commutation of all Customs and Duties that may be due to the Native States through whose Territories the Opium is conveyed,

or to pay those duties themselves. Opium, for which this commutation money may have been paid, should be allowed to pass equally free from Customs and Duties whether examined at, and despatched from, Indore or Ratlam, or other marts in Malwa.

7. Persons residing at Ahmedabad, Baroda, Surat, or other places desirous of exporting Malwa Opium under a Pass, will be furnished with the same on application to the British Authorities resident at such places.

8. The Right Honorable the Governor in Council guarantees that the price to be paid for the Passes, and in commutation of the Duties to Native States, shall continue as now fixed, to the 1st July 1860; but the guarantee here given will not debar the Government from continuing to grant Passes after the expiration of this period, should it think fit to do so, without a further proclamation.

9. For the convenience of individuals, deposits of Government Paper will be received on account of sums payable for the Passes and Duties specified in Articles 1st and 6th, interest being payable to Government on the same, until redeemed, at the rate of 5 per cent. per annum; and the deposit should be redeemed on or before the arrival of the drug at Bombay, from which period the charge on account of interest will be doubled.

10. Hoondies may be received by the Opium Agent in Malwa for Passes taken out there, payable to the Commissioner of Customs, Salt, and Opium, at Bombay within six days after sight; if not redeemed within that period, a deposit of Government Paper, or substantial security must be given by the parties concerned, interest being charged at the rate of 5 per cent. until the arrival of the Opium, which will be detained until payment be made. If security be not forthwith produced, the Hoondies will be returned as dishonoured; and the Opium seized on its arrival.

11. The holders of Passes are to take the Opium to Indore, Ratlam, or any other place in Malwa, that may suit the wishes and convenience of both parties, to be weighed by persons who will be appointed by the Opium Agent in Malwa to perform that duty.

12. Fifteen days' notice must be given to the Opium Agent in Malwa, or his Assistant, by all persons about to make exportations under Licenses previously to the production of the Opium at the place of weighment, in order that he may be better prepared to receive, weigh, and despatch it.

13. Only one despatch will be allowed under a Pass or License, which despatch may, or may not, at the option of the holder of the Pass, be to the full quantity mentioned in it; but if a smaller quantity be exported, no drawback or refund from the sum paid for the Pass will be allowed on account of such deficiency, excepting in the case of parties taking out Passes at Bombay, who will be allowed a refund on account of such deficiency, on a report thereof being made to this Government by the Opium Agent in Malwa; but in the event of the actual despatch containing a greater quantity of Opium than that for which the Pass was taken out, such excess shall be paid for at the rate specified in the 1st article of this Notification, and shall, by way of security for payment, be liable to detention by the Commissioner of Customs at Bombay until paid for.

14. In weighing the Opium an allowance of

three pounds will be allowed for each Chest of 140 lbs. on account of leafage and dustage.

15. With the exception contained in Article 8th, the Right Honorable the Governor in Council reserves to himself the right to adopt, from time to time, such measures as he may conceive to be necessary to prevent the illicit trade in Opium, and to secure the object of Government in sanctioning the present arrangement.

By order of the Right Hon'ble the Governor in Council,

H. YOUNG,

Chief Secretary.

Bombay Castle, 2nd March 1859.

देरिटोरिअल डिपार्टमेंट.

रेविन्यू.

जाहिरनामा ऐसा जे तारिख १ ली जुलई सन १८५९ पासून माळवी अफीण जकात माफिने मुंबईस आणण्याकरितां मुंबई येथील जकात व मोठ व अफीणीचे कमिशनर साहेब किंवा माळवा येथील रसिडेंट व अफीणीचे एजेंट साहेब यांजपासीं अर्ज करून १४० रत्नाचे दर पेटीस रुपये ५०० पांचसें दिल्ले म्हणजे ते साहेब दस्तकें देतील.

२. पेटीचे बदला मणाचे वजनाने दस्तकें मागीतलीं असतां देतील परंतु १५ मणाहून किंवा ५ पेटीहून कमी अफीणीचीं दस्तकें देणार नाहींत.

३. जे लोक मुंबई येथे दस्तकें घेतील त्यांस मुंबई येथे उघडी देणार नाहींत परंतु माळवा येथील अफीणीचे एजेंट साहेब यांस पत्र लिहून त्या पत्रांत तीं दस्तकें भिडून व त्या पत्रावर मोहर करून त्यांस देतील आणि अफीणीचे एजेंट साहेब अफीण रवाना होण्याचे पूर्वीं हरएक दस्तकावर सही करतील माळवी अफीण जी माळव्याहून निघाली असेल त्या अफीणीचीं जे लोक दस्तकें घेतील त्याणीं ती अफीण पहिल्याने ज्या जिल्ह्यांत दाखल होईल त्या जिल्ह्यांतील अमलदाराची खातरी केली पाहिजे कीं ती अफीण माळव्यांतच उत्पन्न झालेली आहे परंतु ती अफीण माळव्यांत उत्पन्न न झाली असें साबित झाल्यावर त्या अफीणीची जती होईल व दस्तकाचा पैका दिला असेल तो सरकार दाखल होईल.

४. ज्या अफीणीबारावर दस्तकें असतील त्या अफीणीवर मलीका माअझमा सरकारची जकात वेणार नाहींत मार्गीत व मुंबईस आल्यावर दस्तकांत लिहिल्याप्रमाणे अफीण आहे किंवा नाहीं याची चौकसी करण्या करितां कारण पडल्यास अफीण तपासतील परंतु जंजिरे मुंबई सिवाय मुंबई इलाख्यांतील मुलकांत अफीण न जावी याजकरितां जो खोळवा व अटकाव करणे जरूर आहे त्याहून अधिक खोळवा किंवा अटकाव सरकारचे आमलदाराकडून होणार नाहीं.

५. मालधन्यानी अफीण पाठविण्याची तजवीज स्वतः ठेवावी व माळवा येथील रसिडेंट साहेब व अफीणीचे एजेंट साहेब यांचे योग्य नजरेस येईल त्या प्रमाणे एक अथवा अधिक चपरासी किंवा सिपाई अफीण रवाना होईल त्या बारावर देतील; परंतु अफीणीचे रखवाली करितां सिव्दी वगैरे देणे हें मालधन्याकडे आहे व अफीणीस जोखीम झाल्यास त्याचा जाबसाल सरकार करणार नाहीं.

६. जे लोक दस्तकें घेतील त्याणीं राजे रजवाडे यांचे मुलकाहून अफीण आणतील त्याची जकात व गैरे बाबती याचयाच्या त्या बदल दर पेटीस रुपये १७ याचे अथवा

सदहू जकात वगैरे बाबती आपण स्वतः द्याव्या हें त्यांचे खुशीवर आहे सदहू जकात वगैरे बाबतीबद्दल ऐवज ज्या अफिणीचा दिव्हा असेल ती अफीण इंदुराहून अथवा रतलामाहून अथवा माळव्यातील दुसरे कोणतेही ठिकाणी तपासून रवाना झाली असेल ती सदहू प्रमाणे जकात माफिने जाऊ देतील.

७. अमदावाद व बडोदे व सुरत व इतर ठिकाणी जे लोक राहातात त्यांची इच्छा दस्तक घेऊन माळवी अफीण पाठविण्याची असल्यास त्याणी त्या ठिकाणी जे अधिकारी साहेब आहेत त्यांजवळ अर्ज केला असता त्यांस दस्तक मिळतील.

८. दस्तकाबद्दल व राजेरजवाडे यांजकडील जकात वगैरे बाबतीबद्दल ऐवज देण्याचा दर हल्ली ठरविला आहे तो तारीख १ ली जुलई सन १८६० पर्यंत चालविण्याविषयी आनराबल गवरनर इन कौंसिल यांचा जिमा आहे. परंतु ती मुदत पुरी झाल्यावर सरकारास योग्य दिसेल तर पुन्हा जाहिरनामा न करितां दस्तक देण्यास सरकारास सदहू जिमा घेतल्यावरून आटकाव नाही.

९. पहिले व साहेब कलमांत दस्तकाचा व जकातीचा ऐवज लिहिला आहे त्या बद्दल लोकांस सोईवार पडण्यासाठीं सरकारी नोटी अमानत घेण्यांत येतील व नोटी सोडवून नेतील त्या तारिखेपर्यंत सरकारांत दर शेकडा टक्के ५ प्रमाणे दर साल व्याज द्यावे लागेल व नोटी अमानत ठेवितील त्या मुंबईस अफीण आल्यावर अथवा आल्याचे पूर्वी सोडवून न्याव्या नाहीतर मुंबईस अफीण आल्यादिवसापासून पुढे दुप्पट व्याज द्यावे लागेल.

१०. माळवा येथे जी अफिणीची दस्तक घेतील त्या ऐवजीं मुंबई येथील जकात व माठ व अफिणीचे कमिशनर साहेब यांचे नावे साहा दिवसांचे मुदतीच्या हुंड्या दिल्या असतां माळवा येथील अफिणीचे एजेंट साहेब घेतील. परंतु त्या मुदतीच्याआंत त्या हुंड्याचा ऐवज न दिल्यास सरकारी नोटी अथवा दुसरे काही मजबूद तारण ज्या लोकांनी दस्तक घेतली असतील त्याणी ठेवावे व अफीण येऊन पोहचेल तो पर्यंत त्या ऐवजाचे दर शेकडा टक्के ५ प्रमाणे व्याज घेतील व ते अफीण आल्यानंतर ऐवजाचा उलगडा होई तो पर्यंत अफीण अटकावून ठेवितील. तारण तुलें ठेविलें नाहीतर हुंड्या परत करितील व अफीण आली म्हणजे जप्त करितील.

११. माळवा येथील अफिणीचे एजेंट साहेब ज्या लोकांस तोलण्याचे काम सांगतील त्यांजकडे दस्तकाव्यानी इंदूर येथे अथवा रतलाम येथे अथवा माळवा येथील हर कोणते दुसरे ठिकाणी त्या उभयतांचे खुबीस येईल व सोईस पडेल तेथे अफीण तोलावयास न्यावी.

१२. अफीण घेऊन तोलून पाठविण्याकरितां माळवा येथील अफिणीचे एजेंट साहेब याणी चांगली तयारी करून ठेविली पाहिजे म्हणून ज्या लोकांस दस्तक घेऊन अफीण वाहिर न्यावयाची असेल त्या सर्वांनी तोलावयाचे जाग्यावर अफीण नेण्याचे पूर्वी त्या एजेंट साहेबांस किंवा त्यांचे असिस्टंटस पंधरा दिवस आगोघर खबर द्यावी.

१३. एक दस्तक घेतलें तर एकदाच अफीण जाऊ देतील ती अफीण दस्तकांत लिहिली असेल तितकी असो अगर नसो ती दस्तकाव्याची खुबी परंतु दस्तकांत लिहिल्या पेक्षा कमती अफीण पाठविली तत्रापि कमती अफीण म्हणून दस्तकाचा ऐवज कमी पडणार नाही परंतु जे लोक

दस्तक मुंबईहून घेतील त्यांस कमती अफीणीबद्दल दस्तकाचे ऐवजा पेक्षा माळवा येथील अफिणीचे एजेंट साहेब याणी सरकारास रपोट केल्यावर ऐवज परत मिळेल. परंतु जितक्या अफिणीचे दस्तक घेतलें असेल त्यापेक्षा अधिक अफीण पाठविली तर त्या अधिक अफिणीचा ऐवज या जाहिरनाम्याचे पहिले कलमांत दर लिहिला आहे त्या दराने द्यावा लागेल व तो ऐवज देत तोपर्यंत तो अधिक अफीण तारणाबद्दल मुंबई येथील जकातीचे कमिशनर साहेब अटकावून ठेवितील.

१४. अफीण तोलताना १४० रतलाचे दर पेटीस पाने व धुळिवदल ३ रतल मजुरा देतील.

१५. आठवे कलमांत लिहिलें आहे तें खेरीज करून चोरी छुपेने अफिणीचा व्यापार न व्हावा व हल्लीं सरकारांतून बंदोबस्त केला आहे तो मजबूद चालविण्याकरितां जी तजवीज व बंदोबस्त हरवखत ठेवावा लागेल तो आनराबल गवरनर कौंसिल यांचे नजरेस येईल त्याप्रमाणे ठेवितील हा अखत्यार आनराबल गवरनर इन कौंसिल यांजकडे आहे.

बमोजिबे हुकुम बंदिगान अलीनवाब मुस्तताब हजरत रैट आनराबल गवरनर साहेब वाहादुर दर इजलास कौंसिल.

हेनरी यंग साहेब वाहादुर,
चीफ सेक्रेटरी यांची सही.

तारीख २ री माहे मार्च सन १८५९ इसवी
मुकाम जंजिरे मुंबई.

रेजिस्ट्रारिअल डिपार्टमेंट.

रेविन्यु.

१. नोहरनांमु, मेहेरुं ने तारीख १ ली माहे शुबह राने १८५८ थी मालवी अशीलु नकात माशीथी मुंजध लाववा २३३ मुंजधना नकात तथा भीडु तथा अशीलुना कुमीरांनर साहेम अथवा मालवाना रसीउन्त तथा अशीलुना मेनन्त साहेमने अरन कुरीने १४० रतलनी दरमेक पेटीमे इपीया ५०० अंके पांयरो आपवाथी मे साहेम परवाना आपरो.

२. पेटीने अदले मलुने वराने परवाना मांगरो तो तेहेने आपरो पलु पंदर मलुथी अथवा पांय पेटीथी कुमती अशीलुना परवाना आपरो नहीं.

३. ने लोको मुंजधमां परवाना खरो तेहेने मुंजधमिधे परवाना खुला आपरो नहीं पलु मालवाना अशीलुना मेनन्त साहेमने कागण लप्पी ते कागणमां ते परवाना पीटीने तेडपर मोहोर कुरीने तेहेने आपरो तथा मेनन्त साहेम अशीलु रवाने थम्पानी अगाड हरेक परवाना डपर शडी कररो. मालवी अशीलु ने मालवामांथी नीकधुं हरो ते अशीलुना ने लोको परवाना खरो तेम्पामे ते अशीलु पेहेकांथी ने लुलामांथी दापल थारो ते लुला माहेला अंमलदरनी पातरनमा कुरी नेमे डे ते अशीलु मालवामांन पेदा थड. पलु ते अशीलु मालवामां पेदा नहीं थड मेहेरुं शायेत थम्पानी ते अशीलु नम थरो अने परवानाना पधरिआ आपा हरो ते सरकार दापल थारो.

४. ने अशीलुनाशाये परवाना हरो ते अशीलुनी मदीका मात्मानमा सरकारनी नकात खरो नहीं. रस्तामां तथा मुंजध आपा पधी परवानामां लप्पी प्रमालु अशीलु

છેકે નહીં તેની ચોકસી કરવાસાર જરૂર પડે તો અશીલુ તપાસારો પણ જાણે મુંબઈ શિવાએ મુંબઈ ઇલાકાના મુલકમાં અશીલુ ન જાએ તે સાર જે વિલંબ તથા અટકાવ કરવો જરૂર છે તેથી વધારે વિલંબ તથા અટકાવ સરકારના અમલદાર કરશે નહીં.

૫. માલધણીએ અશીલુ મોકલવાની પોતે તજવીજ રાખવી અને માલવાના રસીડે તથા અશીલુના એજન્ટ સાહેબને મુનારામ નજર આવશે તે પ્રમાણે એક અથવા અધિક અપરાસી અથવા સિપાઈ અશીલુ રવાને થારો તેની સાથે આપશે. પણ અશીલુની રખેવાલીસાર સીરખંદી વગેરે આપવી એ માલધણીની તરફ છે અને અશીલુને જોખમ લાગશે તેનો જવાબ સરકાર આપશે નહીં.

૬. જે લોકો પરવાના લેશે તેઓએ રાજ રજવાડાના મુલકમાંથી અશીલુ લાવશે તેની જગત વગેરે દસ્તુરી આપવાની તેને બદલે દર પેટીએ કે રૂપિયા ૧૭ આપવા અથવા પોતે પોતાની મેળે તેની જગત વગેરે દસ્તુરી આપે એ તેની પુસી ઉપર છે. ઉપર લખેલી જગત વગેરે દસ્તુરી બદલ એવેજ જે અશીલુનો આપો હશે તે અશીલુ ઈનદોર અથવા રતલાંમથી અથવા માલવા મહિલા હરકોઈ ડેકાણેથી તપાસીને રવાને કરે હશે તે ઉપર લખ્યા પ્રમાણે જગત માણીથી જવા દેશે.

૭. એહેમદાબાદ તથા વડોદરા તથા સુરત તથા ખીજ જગોએ જે લોક રહે છે તેઓની પરવાના લઈને માલવી અશીલુ મોકલવાની ઇચ્છા હોએ તો તેઓએ તે ડેકાણે જે અંમલદાર સાહેબ છે તેહની પાસે માંગશે તો તે લોકોને પરવાના મળશે.

૮. પરવાનાખાખત તથા રાજ રજવાડાની જગત વગેરે દસ્તુરીખાખત એવેજ આપવાનો દર હાલ ઠરાવે છે તે તારીખ ૧ માહે જુલઈ રાને ૧૮૬૦ શુધી ચલાવવાખાખત આનરાખલ ગવરનર કૌંસિલનો જુઓ છે પણ તે મુદત પુરી થયા પછી સરકાર મુનારામ જાણશે તો ફરી જાહેરનાંચુ કરાવીના ઉપર લખેલો જુઓ લીધાથી પરવાના આપવાને સરકારને કાંઈ અટકાવ થારો નહીં.

૯. પેહેલી તથા છઠી કલમમાં પરવાનાનો તથા જગતનો એવેજ લખે છે તેખાખત લોકોને મુંબઈ પડવાસાર સરકારી નોટો અનામત લેશે તે નોટો જાણવી લેશે તે તારીખસુધી સરકારમાં રોકે ટકા પાંચ પરમાણે દરરાલને હીસાખે વીઆજ આપવું પડશે ને તે નોટો અનામત મુકશે તે મુંબઈમાં અશીલુ આવાપછી અથવા આવા અગાઉ જાણવી લેવી નહીં તો મુંબઈમાં અશીલુ આવે તે દીવસથી આગળ બમણું વીઆજ આપવું પડશે.

૧૦. માલવામાં જે અશીલુના પરવાના લેશે તેના એવેજમાં મુંબઈના જગત તથા મીઠું તથા અશીલુના કમીરાનર સાહેબના નામની દીન ૬ની મુદતની હુંડીઓ આપશે તો માલવા માહેલા અશીલુના એજન્ટ સાહેબ લેશે. પણ તે મુદતમાં તે હુંડીનો એવેજ નહીં આપે તો સરકારી નોટો અથવા ખીજું કાંઈ મળ્યુત તારણુ જે લોકોએ અશીલુના પરવાના લીધા હશે તેણે મુકવું તથા અશીલુ આવી પોહોચે તાંહસુધી તે એવેજનું દર રોકે ટકા પાંચ પરમાણે વીઆજ લેશે અને તે અશીલુ આવા પછી એ એવેજનો ફૂંચો કરે તાંહસુધી તે અશીલુ અટકાવી રાખશે ને ઉપર લખેલું તારણુ તરત નહીં આપશે તો તે હુંડીઓ પાછી ફેરવશે અને અશીલુ આવશે તેને જપત કરી રાખશે.

૧૧. માલવાના અશીલુના એજન્ટ સાહેબ જે લોકોને તોલવાનું કાંમ શોખરો તેની પાસે પરવાનાવાલાઓએ ધનદેરમાં અથવા રતલાંમમાં અથવા માલવામધેના હરકોઈ ખીજે ડેકાણે તે ખંતોની પુરીમાં આવશે તથા મુંબઈ પડશે તાંહાં અશીલુ તોલવાસાર લઈ જવું.

૧૨. અશીલુ લઈને તોલને મોકલવાસાર માલવાના એજન્ટ સાહેબે સારી તઈઆરી રાખવી જોઈએ માટે જે લોકોને પરવાના લઈને અશીલુ બાહાર લઈ જવાનું હશે તે સધળાઓએ તોલવાની જગાઉપર અશીલુ લઈગયા પેહેલાં જે એજન્ટ સાહેબને અથવા તેના આસિસ્ટન્ટ સાહેબને પંદર દીવસ અગાઉ ખખર કરવી.

૧૩. એક પરવાનો લીધા તો એકવાર અશીલુ લઈ જવા દેશે તે અશીલુ પરવાનામાં લખ્યું છે તેટલું હોએ અગર ન હોએ તે પરવાનાવાલાની પુરી; પણ પરવાનામાં લખ્યા કરતાં કમી અશીલુ મોકલું તો પણ કમી અશીલુ માટે પરવાનાનો એવેજ કમી પડશે નહીં પણ જે લોકો પરવાના મુંબઈમાંથી લેશે તેઓને અશીલુ ખાખત પરવાનાના એવેજમાંથી માલવાના અશીલુના એજન્ટ સાહેબે સરકારને રપોટ કરાઉપરથી એવેજ પાછો મલશે પણ જેટલાં અશીલુનો પરવાનો લીધોહશે તે કરતાં વધારે અશીલુ મોકલું તો તે વધારે અશીલુનો એવેજ આ જાહેરનાંમાંની પેહેલી કલમમાં દર લખે છે તે દર પરમાણે આપવો પડશે; અને તે એવેજ આપે તાંહસુધી તે વધારે અશીલુ તારણુને બદલે મુંબઈના જગતના કમીરાનર સાહેબ અટકાવી રાખશે.

૧૪. અશીલુ તોલતી વખતે ૧૪૦ રતલની દરપેટીએ પાતરાં તથા ધુડને બદલે ત્રણ રતલ મળે આપશે.

૧૫. આહમી કલમમાં લખ્યું છે તેશીવાએ ચોરી છુપીએ અશીલુનો વેપાર ન થાએ તથા હાલ સરકારમાંથી ખંદોબસ્ત કરોછે તે શારીરીતે ચાલે તે સાર જે તજવીજ તથા ખંદોબસ્ત હરવખત રાખવો પડશે તે આનરાખલ ગવરનર કૌંસિલની નજરમાં આવશે તે પરમાણે રાખશે એ અખતીઆર આનરાખલ ગવરનર કૌંસિલનો છે.

બમોજ બે હુંકમ બંદેગાંન અલીનવાખ મુસ્તેતાખ હજરત રાઈટ આનરાખલ ગવરનર સાહેબ બાહાદુર દર ઇજલારા કૌંસિલ.

હેનરી યંગ સાહેબ બાહાદુર ચીફ રાકરતારી એઓની સહી.

તારીખ ૨ જી માહે માર્ચ રાને ૧૮૫૯ ઇસવી મુકાંમ જાણે મુંબઈ.

VENAYEK WASSOODOW,
Oriental Translator to Govt.

TERRITORIAL DEPARTMENT,
REVENUE.

ERRATUM.

In paragraphs 1 and 6 of Government Notification, dated 2nd March 1859, published in the Government Gazette of the 3rd idem, page 321, relative to the Increase of Duty on Malwa Opium, for "Bombay Rupees," read "Rupees."

By order of the Right Hon'ble the Governor in Council,
H. YOUNG,
Chief Secretary.
Bombay Castle, 7th March 1859.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

The Right Honorable the Governor in Council is pleased to publish the following STATEMENT, showing the WORKS OF PUBLIC UTILITY (whether of construction or repair) EXECUTED in the AHMEDNUGGUR COLLECTORATE, during the Year 1858, either wholly or partially at the cost of Private Individuals; and, in the latter case, showing the extent of Contributions from Private Sources:—

District.	Place where Constructed.	Description of the Work.	Cost of each Work, and the Proportions of Cost defrayed by Government and by Private Individuals respectively.			Names of Private Individuals who have either wholly or partially defrayed the Cost of each Work.
			Private Contribution.	Government Contribution.	Total Cost.	
			Rs. a. p.	Rs. a. p.	Rs. a. p.	
AHMEDNUGGUR	In the Village of Moujé Pimpulgaum Wagha.	New Chowree	125 0 0	.....	125 0 0	Inhabitants of Pimpulgaum.
ANKOLLA	In the Village of Kusba Ankolla ..	New Dhurumsalla	455 6 9	.....	455 6 9	Gunesh Rughoonath Sowkar.
	In the Village of Moujé Chinchowneh.	Repairs to a Well	25 0 0	54 13 0	79 13 0	Raghojee wulud Kondajee, Patel.
KURDAH.....	In the Village of Kusba Kanhoor ..	New Roads in the Town.....	502 12 0	.....	502 12 0	Bapoojee Narayen and Ramchundra Luxoomun.
	In the Village of Moujé Jamgaum.	New Roads in the Town.....	264 2 0	.....	264 2 0	Bapoojee Gopall, Kumaveesdar (for Juyajeerow Sinday and Succaram Gungadhur, Koolkurnee).
	In the Village of Moujé Soopch.	New Roads in the Town.....	93 4 0	.....	93 4 0	Muhiputrow Powar and Naro Bhiwrow.
NEYWASSA	In the Village of Moujé Kallegaum.	New Chowree	50 0 0	.....	50 0 0	Chimnajeerow Sudasew, Jageerdar.
SHEOGAUM.....	In the Village of Kusba Sheogaum.	New Roads in the Town.....	800 0 0	.....	800 0 0	Inhabitants of Kusba Sheogaum.
CHANDORE.....	In the Village of Kusba Wudnair ..	Dhurumsalla	542 0 0	.....	542 0 0	Goolabsing and Ameersing Hoondekuree.
Total.... Rs.			2,857 8 9	54 13 0.	2,912 5 9	

By order of the Right Honorable the Governor in Council,
H. YOUNG,
Chief Secretary to Government.

Bombay Castle, 4th March 1859.

पब्लिक वर्क्स डिपार्टमेंट.

लोकानी सगळा किंवा कांहीं खर्च दिल्यावरून सन १८५८ इसवी सालांत अहमदनगर जिल्ह्यांत लोकोपयोगी नवीन किंवा मरामतीची कामे झालीं त्यांचा खाली लिहिलेला तख्ता बंदिगान आली नवाब मुस्तताब हजरत रेट आनराबल गवरनर साहेब बाहादुर दर इजलास कौंसिल हे प्रसिद्ध करीत आहेत ज्या कामाचा सर्व खर्च लोकानी दिल्या नाही त्या कामावरून लोकानी किती पैका दिल्या तोही या तख्यांत दर्शविला आहे.

तालुक्याचे नाव.	ज्या ठिकाणी कामे झालीं त्या ठिकाणाचे नाव.	कामाचा प्रकार.	दर एक कामाचा खर्च त्यांतून सरकारने किती दिल्या व लोकानी किती दिल्या.			दर एक कामाचा खर्च सगळा किंवा कांहीं लोकानी केला त्यांची नावे.
			लोकानी ऐवज दिल्या तो.	सरकारने ऐवज दिल्या तो.	एकंदर खर्च.	
			र. आ. पै.	र. आ. पै.	र. आ. पै.	
अहमदनगर	मौजे पिंपळगांव वधा	नवी चावडी बांधली	१२५ ० ०	.....	१२५ ० ०	पिंपळगांवचे लोकानी.
आकोले	कसबे आकोले	नवी धर्मशाळा बांधिली	४५५ ६ ९	.....	४५५ ६ ९	गणेश रघुनाथ सावकार.
	मौजे चिंचवणे	विहिरीची मरामत केली	२५ ० ०	५४ १३ ०	७९ १३ ०	राघोजी वलद कोंडाजी पाटील.
कर्डे	कसबे कान्हुर	कसब्यांत नवीन रस्ते बांधिले	५०२ १२ ०	.....	५०२ १२ ०	बापूजी नारायण व रामचंद्र लक्ष्मण.
	मौजे जामगांव	कसब्यांत नवीन रस्ते बांधिले	२६४ २ ०	.....	२६४ २ ०	जयाजीराव सिंदे विद्यमान बापूजी गोपाळ कमाविसदार व सखाराम गंगाधर कुलकर्णी.
	मौजे सुपे	कसब्यांत नवीन रस्ते बांधिले	९३ ४ ०	.....	९३ ४ ०	महिपतराव पवार व नारो भिमराव.
नेवासे	मौजे काळेगांव	नवीन चावडी बांधिली	५० ० ०	.....	५० ० ०	चिमणाजीराव सदाशिव जागीरदार.
शेवगांव	कसबे शेवगांव	कसब्यांत नवीन रस्ते बांधिले	८०० ० ०	.....	८०० ० ०	कसबे शेवगांवचे लोकानी.
चांदवड	कसबे वडनेर	धर्मशाळा	५४२ ० ०	.....	५४२ ० ०	गुलाबसिंग व अमिरसिंग हुंडेकरी.
		एकंदर बेरीज	२८५७ ८ ९	५४ १३ ०	२९१२ ५ ९	

बमोजीबे हुकुम बंदिगान अलीनवाब मुस्तताब हजरत रेट आनराबल गवरनर साहेब बाहादुर दर इजलास कौंसिल,

चिफ सक्कटारी निसबत सरकार हेनरी यंग साहेब बाहादुर यांची सही.

तारिख ४ थी माहे मार्च सन १८५९ इसवी.

FINANCE DEPARTMENT.

The Right Honorable the Governor in Council is pleased to publish, for general information, the following STATEMENT, received from the Committee of Management of the Government Savings' Bank :—

BALANCE SHEET of the BOMBAY GOVERNMENT SAVINGS' BANK, for the Official Year ending 30th April 1858.

DR.	Rs. a. p.	CR.	Rs. a. p.
To Amount due to 8,308 Depositors	13,50,688 13 9	By Cash in the General Treasury	13,53,595 3 10
„ Government	3,310 8 10	„ Cash in the Bank	409 12 8
„ Balances under One Rupee consolidated	72 13 5	„ Suspense Account	73 0 7
„ Suspense Account	5 13 1		
Rupees	13,54,078 1 1	Rupees	13,54,078 1 1

(Signed) J. COLEBROOK,
Actuary Government Savings' Bank.

(Signed) G. GRANT,
Secretary Government Savings' Bank.

Examined and found correct,

*Bombay Castle, Govt. Savings' Bank,
30th April 1858.*

(Signed) ARTHUR D. FALLON,
„ J. L. HYNES.

By order of the Right Honorable the Governor in Council,

Bombay Castle, 7th March 1859.

B. H. ELLIS,
Acting Secretary to Government.

GENERAL DEPARTMENT.

With reference to the Notification published in the *Government Gazette* of the 1st October 1857, the Right Honorable the Governor in Council is pleased to notify, that from inquiries made by a Commission appointed by Government to ascertain the wishes of the Inhabitants of BUNKAPOOR, relative to the introduction of Act No. XXVI. of 1850, it would appear that the Towns-people are desirous that Taxes should be imposed for Municipal purposes in the above-named Town.

The Right Honorable the Governor in Council is therefore pleased to declare Act No. XXVI. of 1850 in force in the Town of BUNKAPOOR, from the 1st of May next; and, under Section VI., to appoint the undermentioned gentlemen Commissioners for giving it effect :—

Ex-Officio.

The Magistrate of Dharwar.
The Assistant Magistrate in Charge of Bunka-
poor Talooka.
The Mamlutdar of ditto.

Members.

Gopalpant Divakur.
Baboorow Savanoor.
Buslingappa Patan Shetee.
Goorpadappa Coolie.
Fakerappa Yelumgada.
Prabhappa Ankulkotee.
Santamappa Gowdara.
Hayut Sahab Pinjar.
Husnabadee Mullappa.
Kurbussappa Saunshce.
Kasseeputte Girmajee Koolkurnee.

Deottee Yellappa.
Kutjee Neelappa.
Kolgar Goodappa.

By order of the Right Hon'ble the Governor in Council,

H. YOUNG,

Chief Secretary to Government.

Bombay Castle, 9th March 1859.

JUDICIAL DEPARTMENT.

Under the Provisions of Regulation VI. of 1834 the Judges of the Sudder Dewanee Adawlut have sanctioned the CLOSING of the CIVIL COURTS in the BROACH DIVISION of the Surat Zillah, for Six Weeks, from the 11th April next, with the exception of that of the Moonsiff of Anklesur.

By order of the Right Hon'ble the Governor in Council,

H. L. ANDERSON,
Secretary to Government.

Bombay Castle, 8th March 1859.

Advertisement.

JUDICIAL DEPARTMENT.

MESSRS. THACKER & Co. have for SALE to the Public, at One Rupee per Copy, COPIES of the REPORTS of CASES decided by the SUDDER FOYSDAREE ADAWLUT during the Month of November last.

By order of the Right Hon'ble the Governor in Council,

H. L. ANDERSON,
Secretary to Government.

Bombay Castle, 7th March 1859.

GENERAL ORDERS

BY THE RIGHT HONORABLE THE GOVERNOR IN COUNCIL.

MILITARY DEPARTMENT.

Bombay Castle, 3rd March 1859.

No. 180 of 1859.—The following Orders are confirmed :—

Dated 16th November 1858.—By Brigadier Stuart, C.B., authorising the Officer Commanding 4th Company 2nd Battalion Artillery to entertain One extra Hammer-man and One extra Bellows-boy, during such time as the three Divisions of his Battery are separated.

Dated 21st December 1858.—By Major Evans, appointing Lieutenant G. Cooper, of the 13th Regt. N. I., in addition to his other duties, to act as Staff Officer to the Troops detached at Sehore.

Dated 6th January 1859.—By Brigadier Somerset, C.B., appointing Captain Anderson, of the 1st Regt. Light Cavalry (Lancers), to receive charge of the Treasure Chest of the Field Force under his Command, with effect from the 9th December last, vice Captain Parker.

Dated 7th January 1859.—By Lieutenant Colonel Holmes, appointing Ensign Wodehouse to act as Adjutant to the Wing of the 12th Regt. N. I., during its separation from the Head Quarters of the Regiment.

Dated 8th January 1859.—By Major General Sir H. Rose, G.C.B., appointing Captain MacLachlan, Horse Artillery, to officiate as Deputy Judge Advocate General Poona Division of the Army and the Troops south of the Nerbudda, vice Major Boyé.

Dated 9th January 1859.—By Brigadier Somerset, C.B., appointing Serjeant McIntyre, 92nd Highlanders, to act as Provost Serjeant to the Field Force.

Dated 14th January 1859.—By Major McGrigor, appointing Captain Moyle and Lieutenant Woodhouse, the former to act as Interpreter, and the latter as Quartermaster, to the 30th Regt. N. I., vice Westropp.

Dated 15th January 1859.—By Major Guerin, making the following temporary arrangements :—

Lieutenant Gillespie to act as Adjutant to the 2nd Eur. Regt. L. I. during the indisposition of Lieutenant Hassard.

Lieutenant Gayer to act as Adjutant to the Right Wing of the 2nd Eur. Regt. L. I. at Kolapore, vice Gillespie.

Dated 21st January 1859.—By Brigadier Trevelyan, appointing Captain Neale, of the 3rd Regt. N. I., to act as Superintendent of Bazzars at Sholapore on the departure of Major Edwards, and until the arrival of Major Carruthers at that Station.

No. 181 of 1859.—The following promotion is made :—

31st Regiment N. I.

Ensign William Henry Pye to be Lieutenant, from the 23rd February 1859, vice DeMontmorency, resigned.

No. 182 of 1859.—The following promotions are made :—

Infantry.

Senior Major (Brevet Lieutenant Colonel) C. Birdwood, from the 3rd Regt. N. I., to be Lieutenant Colonel, from the 25th February 1859, in succession to Auld, retired.

3rd Regiment N. I.

Captain (Brevet Major) A. M. Haselwood to be Major, Lieutenant (Brevet Captain) H. G. Raverty to be Captain of a Company, and Ensign Thomas Edmond Strong to be Lieutenant, from the 25th February 1859, in succession to Birdwood, promoted.

No. 183 of 1859.—The following appointment is made :—

1st European Regiment (Fusiliers).

Lieutenant R. A. Taylor to be Adjutant, vice Mules.

No. 184 of 1859.—The following arrangement is made :—

Supernumerary Captain David James Kinloch to be brought on the established strength of the Regiment of Artillery, in succession to McKenna, deceased. Date will be determined hereafter.

No. 185 of 1859.—The following promotions are made :—

14th Regiment N. I.

Lieutenant Thomas Leith to be Captain of a Company, and Ensign Charles John Staunton Cahill to be Lieutenant, from the 21st February 1859, in succession to Stevenson, deceased.

Bombay Castle, 4th March 1859.

No. 186 of 1859.—Gunner Henry E. Millson, No. 3751, of the Reserve Battalion of Artillery, is allowed his discharge from the Service, the regulated amount for such purpose having been paid into the Treasury in England.

The Gunner is not entitled to a passage at the public expense.

No. 187 of 1859.—Captain A. G. Paul, of the 23rd Regt. N. L. I., is allowed a furlough to Europe for three years, on medical certificate, under the Old Furlough Regulations.

No. 188 of 1859.—Lieutenant W. H. S. Clarke, of the 7th Regiment Madras Light Cavalry, is allowed a furlough to Europe for eighteen months, on medical certificate, under the New Furlough Regulations.

No. 189 of 1859.—Captain D. C. Vanrenen, of the Bengal Artillery, and Revenue Surveyor Nagpore Province, is allowed a furlough to Europe for fifteen months, on medical certificate, under the New Furlough Regulations.

Bombay Castle, 5th March 1859.

No. 190 of 1859.—The following Orders are confirmed:—

Dated 2nd September 1858.—By Brigadier Smith, appointing Lieutenant Crealock, of the 95th Regiment of Foot, and Lieutenant Harris, of the 10th Regt. N. I., the former to act as Assistant Quartermaster General to the Brigade Malwa Division, and the latter as Officiating Sub-Assistant Commissary General to the Brigade, during the absence of Captain Bolton and Lieutenant Williams, on duty, respectively.

Dated 8th September 1858.—By the same Officer, appointing Lieutenant Harris, of the 10th Regt. N. I., to act as Bazar Master to the Brigade Malwa Division, with effect from the 1st idem.

Dated 26th October 1858.—By Brigadier Trevelyan, directing Lieutenant Strutt, of the 3rd Regt. N. I., to proceed with the Squadron of the 17th Lancers on duty as Interpreter to Mhow, and there await the arrival of his own Regiment.

Dated 10th December 1858.—By Captain Moyle, directing Assistant Surgeon James, Civil Surgeon at Dhoolia, to receive medical charge of the Details 26th and 30th Regts. N. I., at that Station, vice Assistant Surgeon Johnson.

Dated 27th December 1858.—By Major McGrigor, directing Assistant Surgeon James, Civil Surgeon at Dhoolia, to afford medical aid to the Head Quarters 30th Regt. N. I. at that Station.

Dated 8th and 16th January 1859.—By Lieutenant Colonel Holmes, appointing Lieutenant Wardell and Ensign Heatly, of the 83rd Foot, the former to act as Staff Officer, and the latter as Commissariat Officer, respectively, to a Field Detachment.

Dated 22nd January 1859.—By Captain Barrow, appointing Ensign Scott to act as Quartermaster to the 19th Regt. N. I., during the absence of Lieutenant Checkley.

Dated 29th January 1859.—By Captain H. Richards, appointing Lieutenant Ord to act as Adjutant to the Detachment 3rd Regt. N. I. at Malligaum, consisting of the Head Quarters of four Companies.

Dated 29th January 1859.—By Lieutenant Colonel Naylor, appointing Serjeant William Given, of the 83rd Foot, to act as Baggage Serjeant to the Field Detachment under the Command of Captain Baumgartner.

Dated 1st February 1859.—By Captain Barrow, appointing Captain Briggs, in the absence of a qualified Subaltern, to act as Quartermaster to the 19th Regt. N. I., during the absence of Lieutenant Checkley, vice Ensign Scott, proceeded on detached duty.

Dated 1st February 1859.—By Brigadier Blood, directing Assistant Apothecary Ranger to receive charge of the Munora Dispensary from Assistant Apothecary Bryce.

Dated 8th February 1859.—By Brevet Major Beale, appointing Lieutenant G. A. Jacob to act as Adjutant to the Left Wing 22nd Regt. N. I. during its separation from Head Quarters.

Dated 9th February 1859.—By Captain Collier, appointing Lieutenant Strutt, in addition to his own duties as Quartermaster, to perform those of Second in Command of the 2nd Extra Battalion, until the arrival of Captain Sinclair.

Dated 11th February 1859.—By Brigadier Hobson, appointing Lieutenant Hogg, of the 5th Regt. N. L. I., to act as Interpreter to the 4th Battalion of Artillery.

Dated 11th February 1859.—By Brigadier Hale, appointing Captain Coley to act as Deputy Judge Advocate General Poona Division of the Army, until the arrival of Captain Sandwith, vice Captain MacLachlan, proceeded on service.

Dated 15th February 1859.—By Major Guerin, intimating that Lieutenant Hassard performed the duties of Quartermaster, and Lieutenant Billamore those of Interpreter, to the 2nd Eur. Regt. L. I., from the 21st December 1858 to the 10th January 1859, during the absence of Lieutenant Griffiths.

No. 191 of 1859.—The following promotion is made:—

Regiment of Artillery.

Second Captain H. B. Sandford to be Captain, and Lieutenant G. Twiss to be 2nd Captain, from the 14th February 1859, in succession to Brett, deceased.

No. 192 of 1859.—Lieutenant H. R. Parker, Invalid Establishment, is placed at the disposal of the Right Honorable the Commander in Chief of the Garrison of Bombay, for appointment to the Command of the Sion Fort, during the absence of Major Parkinson, on medical certificate, or until further orders.

No. 193 of 1859.—Gunner John Hutcheson, No. 2636, of the Reserve Battalion of Artillery, is allowed his discharge from the Service, and a passage to England at the public expense, the regulated amount for such purposes having been paid into the Treasury in England.

Bombay Castle, 7th March 1859.

No. 194 of 1859.—The following Acting appointment is made:—

Lieutenant Wood, 17th Light Dragoons (Lancers), to be Acting Brigade Major to Brigadier Somerset's Brigade in the Field, with effect from the 2nd December 1858.

Bombay Castle, 8th March 1859.

No. 195 of 1859.—Captain A. G. Paul, of the 23rd Regt. N. L. I., is transferred, at his own request, to the Invalid Battalion.

No. 196 of 1859.—An Order, dated 19th January 1859, by the Officer Commanding at Hyderabad, appointing Captain McGowan, Major of Brigade, to act as Cantonment Magistrate and Superintendent of Bazaars at that Station, from that date, is confirmed.

No. 197 of 1859.—The undermentioned Document will be forwarded to the Home Government by the next Overland Mail:—

Fifth Supplementary General Roll of Remittances to Europe, made by the Non-Commissioned Officers and Soldiers of Her Majesty's 95th Regiment of Foot, for the Quarter ending 31st October 1858.

No. 198 of 1859.—Assistant Surgeon G. R. Ballingall, M.D., of the Jamsetjee Jejeebhoy Hospital, is allowed a furlough to Europe for six months, on private affairs, under the New Furlough Regulations.

No. 199 of 1859.—Lieutenant R. Pope, of the Madras Artillery, is allowed a furlough to Europe for three years, on medical certificate, under the Old Furlough Regulations.

Bombay Castle, 9th March 1859.

No. 200 of 1859.—The following promotions and arrangements of Medical Subordinates, doing duty in the Indian Navy, are made :—

First Hospital Assistant P. Rebello (No. 296), to be Acting Assistant Apothecary.

Second Hospital Assistant M. S. Lobo (No. 440), to be Acting First Hospital Assistant.

First Grade Apprentice Shaik Hussain (No. 490), of the 1st Jacob's Rifle Regiment, to be transferred for duty in the Indian Navy, with the rank of Acting Second Hospital Assistant.

The name of First Hospital Assistant P. Fernandes (No. 286) to be substituted for that of F. Valentine (No. 304), announced in General Order No. 141, dated 19th ultimo, for promotion to the rank of Acting Assistant Apothecary.

No. 201 of 1859.—Captain (Brevet Lieutenant Colonel) E. L. Russell, of the 12th Regt. N. I., and Remount Agent, is allowed a furlough to Europe for fifteen months, on medical certificate, under the New Furlough Regulations.

By order of the Right Honorable the Governor in Council,

P. M. MELVILL, Colonel,

Secretary to Government.

MARINE DEPARTMENT.

Bombay Castle, 3rd March 1859.

No. 31 of 1859.—The following temporary arrangements and appointments are confirmed, viz. :—

By Commodore G. G. Wellesley, C.B., R. N., Commander in Chief of the Indian Navy.

Mr. George Peek, Acting 1st Class 2nd Master, of the Indus Flotilla, to be Acting Master, from the 15th January 1859, to fill a vacancy.

Mr. Osborne, late Purser of the "Semiramis," to reside on Shore at the Sanitarium, for the benefit of his health, from the 6th December 1857.

Lieutenant R. B. Leefe, of the "Elphinstone," proceeding on duty from Aden to Bombay, to be accommodated on board the Peninsular and Oriental Steam Navigation Company's Steam-vessel "Ganges," from 3rd to 11th February 1859.

Mr. Thomas Nuncarrow, No. 3213, Laboratory Gunner, at the Indian Naval Gunnery Establishment, to be Acting Teacher of Naval Gunnery, from the 14th February 1859, vice Mr. Larcome, resigned the Service.

Mr. John Sims, No. 4513, 2nd Class Gunner, of the "Ferooz," to be 1st Class Gunner, and appointed to the "Acbar," as Acting Laboratory Gunner at the Indian Naval Gunnery Establishment, from the 14th February 1859, vice Mr. Nuncarrow, Teacher of Naval Gunnery.

No. 32 of 1859.—The following Officers have been granted extensions of their leave by the Home Government :—

Lieutenant S. Child Three months.

Mr. E. Butt, Mate. } Six months.

Mr. J. Kitchen, Midshipman }

Bombay Castle, 8th March 1859.

No. 33 of 1859.—Mr. W. A. Bruce, Midshipman, has returned to his duty, on the 27th February 1859, with the permission of the Home Government.

No. 34 of 1859.—Mr. Robert Windsor, is promoted from the Fourth to the Third Class of Naval-trained Engineers, from the 6th January last.

Bombay Castle, 9th March 1859.

No. 35 of 1859.—The following promotions and arrangements of Medical Subordinates, doing duty in the Indian Navy, are made :—

First Hospital Assistant P. Rebello (No. 296), to be Acting Assistant Apothecary.

Second Hospital Assistant M. S. Lobo (No. 440), to be Acting First Hospital Assistant.

First Grade Apprentice Shaik Hussain (No. 490), of the 1st Jacob's Rifle Regiment, to be transferred for duty in the Indian Navy, with the rank of Acting Second Hospital Assistant.

The name of First Hospital Assistant P. Fernandes (No. 286) to be substituted for that of F. Valentine (No. 304), announced in General Order No. 25, dated 19th ultimo, for promotion to the rank of Acting Assistant Apothecary.

By order of the Right Honorable the Governor in Council,

P. M. MELVILL, Colonel,

Secretary to Government.

CIVIL APPOINTMENTS, &c.

POLITICAL DEPARTMENT.

Bombay Castle, 5th March 1859.

Mr. J. E. Oliphant received charge of the Office of Agent for the Right Honorable the Governor at Surat from Mr. Inverarity, on the 28th of last month.

Bombay Castle, 9th March 1859.

Major W. H. R. Green, 19th Regt. N. I., has been appointed to officiate, from the date of Brigadier General John Jacob's death, until further orders, as Political Superintendent and Commandant on the Frontier of Upper Sind.

Mr. A. D. Robertson, Political Superintendent of Kholapoor, has obtained leave of absence, for fifteen days, under Section XII. of the Absentee Rules.

Lieutenant G. G. Leathes and Mr. J. W. S. Wyllie are respectively appointed to act as 2nd and 3rd Assistants to the Political Agent in Kattywar, during the period of Colonel Lang's absence.

The Right Honorable the Governor in Council is pleased to recognise Mr. H. L. Brodbeck as Acting Consul for Sweden and Norway, during the absence, in Europe, of Mr. J. G. Volkart, who has been appointed Consul.

JUDICIAL DEPARTMENT.

Bombay Castle, 9th March 1859.

Captain Hodgson, Superintendent of Police, Surat, is allowed leave of absence for one month, from the date of leaving Surat, on medical certificate.

By order of the Right Honorable the Governor in Council,
H. L. ANDERSON, *Secretary to Government.*

TERRITORIAL DEPARTMENT,

REVENUE.

Bombay Castle, 4th March 1859.

Mr. T. Weeding is appointed to act as First Assistant to the Collector and Magistrate of Ahmedabad.

Bombay Castle, 7th March 1859.

Mr. L. Reid, Sub-Collector of Colaba, is allowed further leave of absence, on medical certificate, for a period of fifteen months, and is permitted to proceed to Europe.

Bombay Castle, 9th March 1859.

Mr. F. S. Chapman, First Assistant to the Collector and Magistrate of Ahmednuggur, is allowed a furlough to Europe for two years, from the date of the departure of the last Steamer in this month.

Mr. Chapman is also allowed preparatory leave from the 10th instant.

Mr. G. Inverarity, Collector of Surat, delivered over Charge of his Office to his First Assistant, Mr. Oliphant, on the 28th ultimo.

Rao Bahadur Soobrao Ayajee, Probationary Dusterdar to the Collector of Dharwar, is confirmed in his appointment.

Mr. C. B. Pritchard, Assistant to the Collector and Magistrate of Belgaum, has been allowed to proceed into the Districts on duty, from the 17th ultimo, whilst in Charge of the current business of the Second Assistant Collector's Office.

Mr. Nana Morojee, Hoozoor Deputy Collector and Magistrate, Poona, is allowed an extension, for one day, of the leave of absence granted to him on the 29th December last.

Mr. Vishnoo Moreshwur, Sub-Assistant Inam Commissioner, is allowed leave of absence for fifteen days, under Section VII. of the Uncovenanted Service Absentee Rules.

Mr. S. J. Harrison and Mr. Cooverjee Cowasjee acted respectively for Messrs. Arbuthnot and Ravenscroft, employed on Special duty in the Alienation Department; the former from the 16th November 1858 to the 16th January 1859, and the latter from the 14th December 1858 to the 22nd February 1859.

Mr. J. G. White, Second Assistant to the Collector of Kaira, is allowed leave of absence for one month, from the 15th instant, under Section XII. of the Civil Absentee Rules.

Mr. G. Scott, First Assistant to the Collector and Magistrate of Rutnagherry, is allowed, under Section XIV. of the Civil Absentee Rules, special leave of absence, on private affairs, for six months, to proceed to Europe, from the date of the departure of the first Overland Mail in May next.

Mr. Scott is also allowed preparatory leave, for fifteen days, to enable him to reach Bombay.

REVENUE DEPARTMENT.

Bombay Castle, 7th March 1859.

Mr. J. W. Robertson, Deputy Commissioner of Customs, Salt, and Opium, is permitted to avail himself of his furlough to Europe, from the date of the departure of the last Steamer in this month, and is allowed preparatory leave of absence from the 12th instant.

Mr. W. A. Ritchie to act as Senior Deputy Commissioner of Customs, Salt, and Opium, during the absence of Mr. J. W. Robertson, on leave.

Mr. W. A. Ritchie to be Deputy Commissioner of Customs, Salt, and Opium, and to act for Mr. Stewart, Senior Deputy Commissioner, from the date of Mr. J. W. Robertson's departure on furlough.

TERRITORIAL DEPARTMENT,

FINANCE.

Bombay Castle, 9th March 1859.

Surgeon E. T. Downes and Surgeon W. Collum resumed Charge, on the 1st instant, of their duties as Assay Master and Deputy Assay Master, respectively.

Mr. H. P. St.G. Tucker, Acting First Assistant to the Accountant General, is allowed a furlough to Europe for three years, from the date of the departure of the last Steamer in this month.

By order of the Right Honorable the Governor in Council,

B. H. ELLIS, Acting Secretary to Government.

GENERAL DEPARTMENT.

Bombay Castle, 8th March 1859.

Assistant Surgeon Sylvester, Civil Surgeon, Sholapore, is allowed, as a special case, privilege leave of absence from the 15th February to the 15th March 1859.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

Bombay Castle, 7th March 1859.

Overseer Janardhun Wassoodew, employed under the Acting Executive Engineer, Deesa, is allowed leave of absence, on private affairs, for three months, from the 5th February 1859, under Chapter III. Section VII. of the Uncovenanted Absentee Rules.

Bombay Castle, 9th March 1859.

Captain C. T. Boddam, of the Engineers, who has been appointed to act as Executive Engineer of Poona and Kirkee, during the employment of Captain Close on special duty, assumed charge of his duties on the 17th February 1859.

ECCLESIASTICAL DEPARTMENT.

Bombay Castle, 7th March 1859.

The Right Honorable the Governor in Council is pleased to publish the following List of Rank of an Assistant Chaplain, in continuation of that published on the 16th February 1858 :—

List of Rank of an Assistant Chaplain on the Bombay Establishment, in continuation of the List dated 31st December 1857.

Reverend W. L. Eames. From the date of departure, as under,—Overland, 11th February 1858.

By order of the Right Honorable the Governor in Council,

H. YOUNG, Chief Secretary to Government.

Sudder Adawlut Notifications.

The Judges of the Sudder Dewanee Adawlut have made the following appointment :—
Azim Lulloo Manuckhund to be Acting Moonsiff in the Ahmedabad Zillah.

Bombay, Sudder Dewanee Adawlut, 7th March 1859.

By order of the Sudder Dewanee Adawlut,

R. WHITE, Acting Registrar.

Notifications by the Director General Medical Department.

Bombay, 8th March 1859.

No. 18.—Apprentice Vaccinator Tower Mull wulud Kismutrai (No. 148) was discharged the Service, for ill-health, on the 15th October 1858, and Moolram wulud Hurroomull was admitted as Apprentice Vaccinator, and General No. 155 assigned to him, on the same date.

No. 19.—Lulloo wulud Warrell is admitted as an Apprentice in the Vaccinating Establishment, Sind Division, from the 1st January 1859, to fill a vacancy, and General No. 156 is assigned him.

By order of the Director General,

W. C. COLES, M.D., Assist. Surgeon,

Secretary.

STATEMENT OF DEPOSITS made at the General Treasury at Bombay, on account of the Estates of Deceased European Commissioned, Warrant, and Non-Commissioned Officers, and Soldiers, and Seamen of Her Majesty's Service, during the Month of January 1859.

Date of Deposits.	On whose Account.	Rank.	Corps.	General No.	Date of Decease.	Amount of Deposits.
	MILITARY.					<i>Rs. a. p.</i>
1859						
Jan. 7th	Bernard Dempsey	Private	3rd European Regiment	339	Mar. 16th, 1858	23 10 11
" "	James McLaren	Ditto	Ditto	844	Apr. 3rd, "	25 6 10
" "	Thomas Burnham	Ditto	Ditto	776	" 3rd, "	38 8 2
" "	Patrick Daly	Ditto	Ditto	639	May 11th, "	82 14 11
" "	Hugh Cameron	Ditto	Ditto	780	" 16th, "	41 5 9
" "	Henry Eggingtone	Ditto	Ditto	645	" 17th, "	30 15 9
" "	George West	Ditto	Ditto	374	" 24th, "	26 10 10
" "	John Paul	Ditto	Ditto	864	June 12th, "	17 5 8
" "	Michael Hency	Corporal	Ditto	600	Apr. 1st, "	21 10 1
" "	John McKenna	Private	Ditto	834	" 3rd, "	33 15 9
" "	John Gready	Ditto	Ditto	472	" 3rd, "	17 2 10
" "	John Harrison	Ditto	Ditto	655	" 4th, "	16 8 9
" "	Joseph Davies	Corporal	Ditto	201	May 11th, "	59 15 1
" "	John Hitchcock	Drummer	Ditto	484	" 20th, "	24 7 2
" "	Stephen Darcey	Private	Ditto	340	July 30th, "	36 13 6
" "	Patrick O'Grady	Assistant Schoolmaster	Ditto	....	Aug. 14th, "	287 9 9
" "	Luke O'Brien	Corporal	Ditto	535	Apr. 3rd, "	9 0 6
" "	John Osborne	Private	Ditto	857	May 11th, "	31 2 4
" "	Josiah Wooblastone	Ditto	Ditto	1025	Jan. 28th, "	20 13 11
" "	Patrick Maher	Ditto	Ditto	754	Apr. 3rd, "	12 0 2
" "	Charles Eaton	Ditto	Ditto	454	" 8th, "	23 11 6
" "	Daniel Donovan	Ditto	Ditto	337	" 10th, "	19 3 6
" "	Michael Cosgrove	Ditto	Ditto	946	" 25th, "	26 4 5
" "	Alexander Roy	Ditto	Ditto	1008	" 25th, 1857	50 9 2
" "	Charles Dunn	Ditto	Ditto	18	Sept. 5th, 1858	34 1 11
" "	Thomas St. Canovan	Ditto	Ditto	783	Jan. 7th, 1858	27 1 9
" "	William Sharp	Serjeant	Ditto	369	May 2nd, "	95 13 7
" "	William Tooth	Corporal	Ditto	305	" 13th, "	26 1 2
" "	John Reynolds	Private	Ditto	869	" 21st, "	28 5 11
" "	William Amos	Ditto	Ditto	165	" 23rd, "	42 0 7
" "	James Watson	Ditto	Ditto	315	Apr. 1st, "	41 14 6
" "	William Smith	Ditto	Ditto	366	Apr. 28th, 1858	14 13 5
" "	Thomas Pantou	Ditto	Ditto	704	May 14th, "	34 9 1
" "	William Percy	Ditto	Ditto	863	July 2nd, "	48 5 5

Statement of Deposits (continued).

Date of Deposits.	On whose Account.	Rank.	Corps.	General No.	Date of Decease.	Amount of Deposits.		
						<i>Rs.</i>	<i>a.</i>	<i>p.</i>
1859								
Jan. 7th	George Town	Private	3rd European Regiment ..	726	July 7th, 1858	39	15	11
" "	William Quinlan	Gunner	1st Troop Horse Artillery ..	3328	Apr. 29th, "	34	4	2
" "	John Saunders .....	.....	Ditto ..	3080	May 6th, "	99	6	10
" 10th	F. B. Lucas	Lieutenant Colonel	3rd M. E. Light Infantry ..	....	Jan. 6th, 1859	690	8	4
" 18th	A. Flynn	Conductor	Ordnance Department. ..	....	May 13th, 1858	365	4	0
" 20th	P. Brewn	Sub-Conductor	Commissary Department..	....	.....	180	0	0
" "	— Dixon	Serjeant	Ditto ..	....	.....	38	0	0
" 21st	J. Ronayne	Sub-Conductor	Ditto ..	....	May 12th, "	872	6	6
" "	J. Ronayne	Ditto	Ditto ..	....	Ditto.	180	0	0
" 29th	William Bright	Serjeant	1st Troop Horse Artillery ..	465	.....	38	0	0
" "	Thomas Paulden	Bombardier	Ditto ..	1089	.....	38	0	0
" "	Francis Hurst	Gunner	Ditto ..	792	.....	38	0	0
" "	John Cathcart	Ditto	Ditto ..	3375	.....	38	0	0
" "	Thomas Dalton	Ditto	Ditto ..	3301	.....	38	0	0
" "	David Wardrop	Ditto	Ditto ..	3400	.....	38	0	0
" "	Michael Hennessy	Ditto	Ditto ..	1974	.....	38	0	0
" "	John Connors	Ditto	Ditto ..	2331	.....	38	0	0
" "	Denis Byrne	Ditto	Ditto ..	1796	.....	38	0	0
	MARINE.							
1859								
Jan. 4th	Dennis Donovan	A. B.	Assaye	5753	Nov. 28th, 1858	154	11	6
" 6th	G. W. Leeds	Lieutenant	Indian Navy .....	....	.....	248	11	4
" 14th	William Nesbett	A. B.	Semiramis	4961	Oct. 30th, "	336	9	7
" "	F. K. Hammond	Assistant Surgeon	Cornet .....	....	May 7th, "	166	5	10
" 17th	George Morrow	A. B.	Lady Canning	5946	Dec. 10th, "	127	11	2
" "	William Micholls	A. B.	Tigris	5270	.....	84	8	5
" "	William Jolly	A. B.	Constance	656	Nov. 2nd, "	37	1	7
" 18th	William Stanley	A. B.	Punjaub .....	....	.....	50	0	0
" 22nd	William Adlow	A. B.	Berenice .....	....	Nov. 22nd, "	45	3	1
" "	Alexander Graham	3rd Class Engineer	Punjaub .....	....	Dec. 30th, "	708	7	3

Claims against the above Estates are to be preferred to the Secretary to Government in the Military Department within twelve months from the date of the death of the party, after which period all payments will cease to be made in India.

P. M. MELVILL, Colonel, Secretary to Government.

Insolvent Debtors' Court.

Notice is hereby given, that the Petitions of the several Persons hereunder named and described, have been presented to the Court for the Relief of Insolvent Debtors, Bombay, praying, respectively, for the benefit of the Act made and passed in the Eleventh Year of Victoria, Chapter XXI. :—

Names.	Profession.	Denomination.	Place of Residence in Bombay.	Dates of Petitions filed.		
				Day.	Month.	Year.
Luckmidass Jugdish and Dewchund Walljee.	Trading under the Name and Firm of Luckmidass Jugdish & Co.	Hindoos	The first named Insolvent residing without the Fort, in Barbhoy Street; and the latter near Mombadavie.	26th	February	1859
Shamjee Khetsey ...	A Broker.....	Hindoo.....	Within the Fort, in Holi Chuckla.	28th	"	"
Shaik Ahmed Shaik Ally.	None	Mahomedan..	Lately without the Fort, at New Nagpada (at present in the Bombay Gaol).	3rd	March	"
Monjee Govind	Formerly a Gram Dealer in Bhewndy, at present a Mehta in the service of Runsord Gella.	Hindoo.....	Without the Fort, in Gunneshwady.	"	"	"
Pandoo Crustnaje ..	A Dealer in Country Liquor..	Ditto	Without the Fort, at Mahim.	4th	"	"
Senhor Alberto DeRio, and Senhor Brazillio DeRozario.	Professors of Athletic and Legerdemain Feats.	Spaniards....	Without the Fort, on the Esplanade.	7th	"	"
Pandoorung Cassinath	None	Hindoo.....	Without the Fort, on Wittulwady.	"	"	"
Succaram Hurri-chundjee.	An English Writer	Ditto	Without the Fort, on Pallow Road.	"	"	"
Jeewa Durvesh	A Dealer in Oil	Mahomedan..	Without the Fort, in Bhendy Bazar Road.	"	"	"
Mary Ann Gillespie..	None	European....	Without the Fort, at Girgaum.	"	"	"

Orders in the matters of the abovenamed Insolvents' Petitions, that the real and personal Estates and Effects of the said Insolvents be vested in the Official Assignee of this Honorable Court, under Clause VII. of the said Act, have been duly made.

Days appointed for Hearing the Petitions of the undermentioned Insolvents.

Names.	Time.		
	Day.	Month.	Hour.
Shaik Ahmed Shaik Ally	3rd Monday	March instant.....	11 o'clock.
Manockjee Bomanjee	1st Monday	April next	Ditto.
Annundrao Ballajee	Ditto	Ditto	Ditto.
Jeewa Durvesh	Ditto	Ditto	Ditto.
Alberto DeRio, and Brazillio DeRozario ..	Ditto	Ditto	Ditto.
Pandoorung Cassinathjee.....	Ditto	Ditto	Ditto.
James George Lawrence	Ditto	Ditto	Ditto.
Shamjee Khetsey	Ditto	Ditto	Ditto.
Mahomed Saduck Ispahaney	Ditto	September next	Ditto.

Opposing Creditors must file their Claims, verified by Affidavit, and pay the usual Fees, at my Office, at least three days before the Hearing. The abovenamed Insolvents have filed Schedules of their Debts, Estates, and Effects, in my Office.

Dividends payable in the undermentioned Insolvents' Estates :—

Murdock Mackenzie,	3rd Monday in March instant,	of 2 and 6 annas per cent.
John Lampie	Ditto ditto	of 1½ per cent.
Shunker Annunt	Ditto ditto	of 2 per cent.
Hugh Lecky Cavanagh.	Ditto ditto	of 1½ per cent.
Annunjee Pragjee	Ditto ditto	of 2 per cent.
Charles Stone.....	Ditto ditto	of 5 per cent.
Francis Attis	Ditto ditto	of 18 per cent.
Govindrao Maghussam..	Ditto ditto	of 1½ per cent.

J. A. McKENZIE,

Clerk of the Court.

Clerk of the Court's Office, Fort, Bombay, this 8th day of March 1859.

નાદાર દેવાદારોની કોરટ મધે.

જાહેર ખખર એ ઉપરથી આપવામાં આવે છે જે, વિગત સાથે હેતી હેઠળ જે જુદી જુદી આશામીઓનાં નામો લખેલાં છે, તેઓએ મુંબઈની નાદાર દેવુદારોનાં છુટકા કરનારી કોરટને અરજીઓ આપી છે, તેમાં એક એકની અરજ હેવી છે જે વિક્ટોરીયાના અગિઆરમે વરસો જે ધારો કરીને ઠરાવ્યો છે, તેના એકવિશમાં બાબતોમાં ધલાજ હમોને મળે.

નામ.	ધંધો.	જાત.	મુંબઈમધે રહેવાનું કેકાણું.	અરજીઓ દાખલ કરાની તારીખ.		
				દાહાડા.	માસ.	વરસ.
લખમીદાર જગદીશ તથા દેવચંદ વાહલજી.	તેઓ લખમીદાર જગદીશની કુંવનીને નામે તથા પેડીએ વેપાર કરે છે.	હીંદુ.	પેહેલો નાદાર બાહારકોટ બારબાઆના મોહોલામાં રહેછે જે ખીજે માંમાં દેવી પારો.	૨૬ મો	ફેબ્રુવારી.	૧૮૫૬.
શાંમજી એતશી	દલાલ	હીંદુ.	કોટમધે હોલી ચકલામાં.	૨૮ મો	એવ.	એવ.
રોષ અહમદ રોષ અલી.	કંઈ નહીં	મહમદીઅન.	થોડા દાહાડા ઉપર કોટબા-હાર નવા નાગના પાડા ઉપર ને હાલ મુંબઈના તુરંગમાં.	૩ જો.	માર્ચ.	એવ.
મંનજી ગોવંદ	આગલ ભીમડીમાં ચણાનો વેપારી ને હાલ રંબુછોડ ગહેલાની ચાકરીમાં મેતો.	હીંદુ.	બાહારકોટ ગણેશ વાડીમાં.	એવ.	એવ.	એવ.
પાંડુ કૃણાજી	ગાંમડી દારૂનો વેપારી.	હીંદુ.	બાહારકોટ મેમમાં	૪ થો.	એવ.	એવ.
શીનોર અલબરથો ડીરીઓ તથા શીનોર બરાજીલો ડી રોઝારીઓ.	અંગની કરારત તથા હાથ ચલા કાનો તમારો દેખાડનારા ઓ.	અરબેન દેશના.	બાહારકોટ મેદાન ઉપર	૭ મો.	એવ.	એવ.
પાંડુરંગ કાશીનાથ	કંઈ નહીં	હીંદુ.	બાહારકોટ વીહલ વાડીમાં.	એવ.	એવ.	એવ.
સખારામ હરીચંદજી	અંગરેજી લખનાર	હીંદુ.	બાહારકોટ પાલવાના રસ્તા ઉપર.	એવ.	એવ.	એવ.
જીવા દરવેશ	તેલનો વેપારી	મહમદીઅન.	બાહારકોટ ભીંડીબજારમાં.	એવ.	એવ.	એવ.
મેહેરી એન ગીલરાપી	કંઈ નહીં	યુરોપિયન.	બાહારકોટ ગીરગાંમમાં	એવ.	એવ.	એવ.

ઉપર લખેલા નાદાર દેવાદારોની અરજીઓની બાબતોમાં ઘટતી રીતે હુકમ થયો છે, જે ઉપર લખેલા ધારાની સાતમી કલમ પ્રમાણે નાદાર દેવાદાર મચકુરોની સ્થાવર તથા જંગમ મિલકત તથા ચીજવસ્તુ આ નામદાર કોરટના આર્કિસિઆલ આસાએનીના તાબામાં આપે.

નીચે લખેલા નાદાર દેવાદારોની અરજીઓ સાંભળવારાઈ ઠરાવેલા દીવસ.

નામ.	વખત.		
	દાહાડા.	માસ.	કલાક.
રોષ અહમદ રોષ અલી	૩ જો શોમવાર.	ચાલતો માર્ચ.	૧૧
માણિકજી ખંમનજી	૧ જો શોમવાર.	આવતો આપરેલ.	એવ.
આણંદરાવ બાલાજી	એવ.	એવ.	એવ.
જીવા દરવેશ	એવ.	એવ.	એવ.
અલબરથો ડી રીઓ તથા બરાજીલો ડી રોઝારીઓ	એવ.	એવ.	એવ.
પાંડુરંગ કાશીનાથજી	એવ.	એવ.	એવ.
જેમરા જરજ લારેશ	એવ.	એવ.	એવ.
શાંમજી એતજી	એવ.	એવ.	એવ.
મહમદ શાદક ધરિપાહાની	એવ.	આવતો સપ્ટેમ્બર.	એવ.

આગ આપનાર લેણુદારોએ યોગમાં થોડા સાંભળનાના તણુ દાહાડા અગાઉ સોગણનાંમાંથી સાખીત કરેલા પોતાના દાવા હમારી આશીસમાં દાખલ કરવા જોઈએ, તથા સિરસ્તા પ્રમાણે તેઓને શી આપવી જોઈએ. ઉપર લખેલા નાદાર દેવાદારોએ પોતાના દેવાની તથા માલ મિલકતની ટીપો હમારી આશીસમાં દાખલ કરાવી છે.

નીચે લખેલા ઇસ્ટેટમાંથી કાલા આપવાને ફરાવીઆ છે તેહની વીગત.

મરડક મેકનજી,	એલ.	એલ.	રોકેડે ટકા ર. રા=
નૌન લાંબી,	એલ.	એલ.	રોકેડે ટકા ,, ૧૧.
રોકેડે અનંત,	એલ.	એલ.	રોકેડે ટકા ,, ૨.
હિડ લેકી કીઆવેના,	એલ.	એલ.	રોકેડે ટકા ,, ૧૧.
આણંદજી પરાગજી,	એલ.	એલ.	રોકેડે ટકા ,, ૨.
ચારલસ સ્ટોન,	એલ.	એલ.	રોકેડે ટકા ,, ૫.
ફ્રાંસીસ આર્ટસ,	એલ.	એલ.	રોકેડે ટકા ,, ૧૮.
ગોલ્ડિસરાવ મેધરામ,	એલ.	એલ.	રોકેડે ટકા ,, ૧૧.

મુખધનાં ફોટમધે, ફોટેના કલાર્કની આશીસમાં,
લખી તારીખ ૮ મી માર્ચ સને ૧૮૫૬.

ને. એ. મેકનજી,

ફોટેના કલાર્કની રાહી.

(A true translation)

J. FLYNN, Chief Translator.

NOTICES BY DEPARTMENTAL OFFICERS.

Notice.

Junior Members of the Civil Service, who may be liable or prepared to undergo an Examination in any of the Vernacular Languages before the Central Committee on Monday, the 4th April next, are requested to send in their Names to the undersigned by the 25th instant, stating, at the same time, the Languages which they may have been Studying.

By order of the Central Committee for
Vernacular Examination,
VENAYEK WASSODEW,
Secretary to the Central Committee for
Vernacular Examination.

Bombay Castle, 4th March 1859.

No. 77 of 1857.

Notice

Is hereby given, that a small supply of ADHESIVE ENVELOPES, referred to in the undermentioned Notice of the Officiating Director General of the Post Office in India, dated Calcutta, the 29th November 1856, have been received by this Department from Calcutta. Officers in charge of Local Depôts, requiring any, should prefer their Indent to this Department, as directed in the above notice.

"NOTICE.

"The Officers in charge of Treasuries and Depôts or the custody and sale of Postage Stamps are informed that Adhesive Envelopes, stamped with the value of One Anna, have been received from England, and, being now in charge of the Superintendent of Stamps, Calcutta, are now available on Indent.

"2. These Envelopes are in packets of 16, and each packet is enclosed in a wrapper, on which is marked the price, Rs. 1-2-0.

"3. The Rules for the sale of Postage Stamps are applicable to the sale of the Stamped Envelopes; but discount is allowed on the actual value of the latter, and not the extra charge of 2 annas on every 16 Envelopes, which is added to cover the cost of the paper and manufacture.

"4. The Superintendent of Stamps will not supply the Stamped Envelopes in a smaller quantity than one Ream at a time, which consists of 30 Packets, and is of the value of Rs. 33-12-0, including the extra charge of 2 annas on each Packet."

J. W. MUSPRATT,
Superintendent of Stamps.

Bombay, General Stamp Office,
4th February 1857.

Notice

Is hereby given, that the Judges of the Sudder Adawlut have resolved to hold the ANNUAL EXAMINATION of CANDIDATES for the situations of Law Officers and Vakeels, on *Thursday*, the 31st March next; and all persons who desire to offer themselves for such Examination are required to attend at 10 A. M. on that day, at the Court House, in Mazagon, Bombay, furnished with the requisite Certificates.

The Zillah Judges will be pleased to cause this Notice to be published throughout their respective Districts.

By order of the Sudder Adawlut,
Bombay, Sudder Adawlut, R. WHITE,
21st February 1859. Acting Registrar.

જાહિરખબર.

દેખ્યાંત યેતે કીં શાસ્ત્રી વ મૌલવી વ વકીલીચે જાગેવિ-
ષયી જે ઉમેદવાર અસલી ત્યાંની પરીક્ષા તારીખ ૩૧ વી
માહે માર્ચ સન ૧૮૫૯ ગુરુવાર રોજીં ઘેખ્યાવિષયી સદર
અદાલતીચે જડ્જ સાહેબાંહી ઠરવિલેં આહે ત્યાસ જ્યાસ
પરીક્ષા દેખ્યાંતી અસલ ત્યા સર્વોની જીં સર્ટિફિકેટ આપિલીં
પાહિજેત તીં ઘેઝન મુંબઈસ માજગાવાંત સદર અદાલતીંત સદહૂં
લિહિલ્યા તારખેસ પ્રાતકાલ્કે દાહા વાજતાં હજર બાંવેં.

સદહૂં ખબર આપ આપલે જિલ્લાંત જાહિર હોઈલ અસે
જિલ્હે જડ્જ્યાની કરાવેં.

સદર અદાલતીચે હુકમાવરૂન.

R. WHITE, Acting Registrar.

મુંબઈ સદર અદાલત તારીખ ૨૧ વી

માહે ફેબ્રુવારી સન ૧૮૫૯ સસવી.

જાહેર ખબર.

આપવામાં આવે છે ને શાસ્ત્રી તથા મૌલવી તથા
વકીલોની પરીક્ષાશાહ ને ઉમેદવાર હરો તેની પરીક્ષા
તારીખ ૩૧ મી માર્ચ સને ૧૮૫૬ વાર ગરેકેને રોજ લેવા શાહ
સદર અદાલતના જડ્જ શાહેમોમે ફરામોમે છે વાસ્તે નેને
પરીક્ષા આપવી હોમે તે સરોમે ને સરટીફિકેટો લાવવાં
જરૂર છે તે લખને મુંબઈમાં મજગામની સદર અદાલતમાં
ઉપર લખેલી તારીખ સહવારના દશ કલાકે હાજર થયું.

સદહૂં ખબર પોત પોતાના જીલ્લામાં જાહેર થામે એવું
જીલ્લા જડ્જ સાહેમે કર્યું.

સદર અદાલતનાં હુકમથી.

R. WHITE, Acting Registrar.

મુંબઈની સદર અદાલત તારીખ ૨૧ મી

માહે ફેબ્રુવારી સને ૧૮૫૬ સસવી.

Notice.

With reference to the 1st and 5th paragraphs of the Government Notification dated 24th April 1855, and the Notice from this Department dated 29th October 1858 (published in the *Government Gazette*, dated 11th November 1858, page 682), Heads of Offices are reminded that for all Demands and Supplies of Office Furniture they should submit Indents, as per annexed form, in the first instance to the Civil Auditor (except in cases of emergency), setting forth the necessity which exists for the supply and probable amount of the expense which will be incurred, duly noted admissible by the Controlling Authority of the Department; and the Civil Auditor, after passing the Indent, will return it, in order that the Head of the Department may procure the Articles himself, and prefer a Contingent Bill accompanied with the Indent for pre-audit, unless the Article should be of such a description as can be obtained only from the Public Establishments of Supply:—

INDENT on the		185		Bombay,		for the undermentioned Articles required for the use of the	
1	2	3	4	5	6		
Letters.	Names of Articles.	Number of each.	Date of last Supply.	Probable amount of Expense.	Purpose for which required.		
		In Figures.					
		In Letters.					

I do hereby certify that Articles specified in this Indent are indispensably necessary for the purpose herein mentioned, according to the best of my knowledge and belief, after the most careful examination.

(Signed) **A. B.**
A. K. CORFIELD,
Civil Auditor.

Bombay, 16th February 1859.

MISCELLANEOUS NOTICES, ADVERTISEMENTS, &c.

Advertisement.

The following PASSAGES are required:—From BOMBAY to WESTERN AUSTRALIA, for ONE (1) European Convict; from BOMBAY to ENGLAND, for ONE (1) European Convict; from BOMBAY to SINGAPORE, for FOUR (4) Native Convicts and THREE (3) Time-expired Native Convicts.

By order of the Commander in Chief I. N.,

F. G. BONE, Secretary.

Office of the Commander in Chief I. N.,
Bombay, 5th March 1859.

BANK OF BOMBAY.

DISCOUNT.

On Government Bills..... 8 per cent.
On Private Bills at or within 3 }
Months } 12 ditto.

INTEREST.

On Fixed Loans on Government }
Notes and Railway Shares.. } 11 per cent.
On Open Loans on ditto..... 12 ditto.
On Cash Credit Accounts 12 ditto.
On Loans on Security of Goods.. 12 ditto.

Bills payable within one month are discounted under the above rate, and Discount at 3 per cent., under the rate charged, will be refunded on all Bills paid before maturity, for the unexpired portion of the time such Bills may have to run.

The Rate of Advance on deposit of 5 per Cent. Government Notes is 80 per cent., on 4 per Cent. Government Notes 70 per cent., on Railway Shares *three-fourths* the paid-up value of the Shares, and on Goods *three-fourths* the approved value.

Loans on Goods, &c.

Advances are granted on the security of Goods not of a perishable nature, deposited in private Godowns situated either in the Fort, or in Grant Buildings, Colaba.

Government Agency.

The Bank undertakes the safe custody of Government Securities, Bank Shares, and other Indian Stock Certificates; also the purchase or sale of the same, and realises the Interest and Dividends as they become due; and is also authorised to transact the business hitherto carried on by the Government Agents for the public Creditors of Government and others, and to remit the Interest, Dividends, and Principal by *Bills of Exchange payable in England* to Constituents, Shareholders, and others, whether resident in Europe or elsewhere.

By order of the Board of Directors,

JOHN STUART,

Secretary and Treasurer.

Bank of Bombay, 29th January 1859.

PROCLAMATION.

BOMBAY TO WIT.—By virtue of a Precept to me directed, I hereby Proclaim and give Notice, that the Sessions of Oyer and Terminer, and General Gaol Delivery, will be holden before the Supreme Court of Judicature at Bombay, at the Court House, on MONDAY, the 21st day of March instant, at 11 o'clock in the forenoon, for the trial of all Treasons, Murders, and other Felonies, Perjuries, Trespasses, and other Crimes and Misdemeanors, had, done, or committed within the Town and Island of Bombay, and the Limits thereof, and the Factories subordinate thereto; and also to inquire, hear, and determine, in like manner, all Treasons, Murders, Felonies, Forgeries, Perjuries, Crimes, Extortions, Misdemeanors, Trespasses, Wrongs, Oppressions, had, done, or committed, by any of Her Majesty's British Subjects, in any of the Territories which now are subject to or dependent upon the said Government of Bombay, or within any of the Dominions of the Native Princes of India in alliance with the said Government.

And also, that at the same time and place will be holden a Session of Admiralty, for the trial of all Treasons, Murders, Piracies, Robberies, Trespasses, Misdemeanors, and other Crimes and Offences, had, done, perpetrated, or committed on the High Seas.

And I hereby give Notice to all persons bound to prosecute and give evidence at the above Sessions, or in any way concerned therein, that they are to attend at the time and place above mentioned, and not to depart without leave of the Court.

And I hereby give Notice to all Justices of the Peace, Coroners, Escheators, and also all Chief Constables and Bailiffs of the Town and Island of Bombay, and the Limits thereof, that they be then and there in their own persons, with their Rolls, Records, Indictments, and other Remembrances, to do those things which to their Offices in that behalf appertain to be done.—Dated the 3rd Day of March 1859, and in the Twenty-second Year of the Reign of Her Majesty Queen Victoria.

BOMANJEE HORMUSJEE,
Sheriff.

जाहिरनामा.

मुंबईस खबर—मजला हुकूम दिल्यावरून जाहीर करितों व खबर देतो की अयर आणि टरमीनर आणि जनरल जेल डिलिवरी याचें सेशन, मुंबईतील जुडिकेटरचे सुप्रीम कोडताचे हवेलीत चालते मार्च महिन्याचे २१ वे तारिखेस सोमवारी सकाळचे ११ वाजतां राजद्रोह, खून, चोरी, खोट्या सद्द्या, खोटी साक्ष वगैरे अन्याय आणि तक्रारी ज्या मुंबई शहर व ठाणूमध्ये व त्यांच्या सीमामध्ये त्यांचा हद्दीतील म्याक्टोरीमध्ये केल्या असतील त्यांचा न्याय करण्याकरिता, बसेल तसेच सर्व प्रकारचे अन्याय जे कोणी राणीचे ब्रिटिश प्रजेने मुंबईचे शहरनराचे अमलांतील राज्यामध्ये अथवा त्या सरकारासी सत्यन राहाणारे हिंदुस्थानातील नेटिव राजांच्या राज्यांत केले असतील ते तपासण्या करिता बसेल.

अणखी सदहू वेळी व ठिकाणी समुद्रामध्ये जे राजद्रोह, खून, व चोरी व त्या प्रकारचे दुसरे अन्याय केले असतील त्यांचा इनसाफ करण्या करिता अडमिरालटीचें सेशन भरलें जाईल.

आणि जांस सदहू सेशनमध्ये फियाद करणें व साक्षी देणे अगत्य आहे अथवा कोणत्याही प्रकारचा संबंध असेल त्यां सर्व लोकांला जाहीर करितों की सदहू वेळी व ठिकाणी त्याही हजीर असावें आणि कोडताचे रजे दिवाय जाऊ नये.

मुंबई शहर व ठाणू व त्याचे हद्दीत बस्टीस आफ धी पीस, कारोनर व एसचीटर व मुख्य कान्स्टेबल आणि वेलीफ यां सर्वास जाहिर करितों की त्या सर्वाही खत, यादी, कागद पत्र आणून तेथे त्या वेळी हजीर असावें व आप आपले हुयाचें काम करावें.—तारीख ३ री माहे मार्च सन १८५९; आणि राणी साहेब विक्टोरिया यांचें वेविसावें वर्ष आहे.

बमनजी होरमस्जी, शरीफ.
शरीफ.

जुडिरीनामा.

श्री (मुंअधमां) मने ले होडम प्रीयो छे तेहनी पुणी प्रमाणे हुं अतरेथी दंडेरो कुरंय तथा अयर आपुंय के मुंअधना गाम तथा ग्रामां तथा तेहनी हदमां तथा मुंआर् ताबुकांनां अंग्रेज कोडीवाला ठेकाणुंमोमो ले ले मोहदा दगा तथा पुन तथा योरी तथा गुका रापतना वांडो तथा तक्रारी तथा भिज गुहा तथा लुडां कर्मां ले थम्मेला होम्मे अथवा किधां होम्मे तेहनी छांडणु करवाने शाह तथा ते साथे मुंअध सरकारनां अमल नीचेनां तथा तांमेनां हरेक चुलकमो तथा हांडु स्वस्थानमांनां गांमडी रानामो के ले मुंअध सरकारसाथे मित्राचारी राभे छे तेवोनां हरेक रानमां नांमकर रांणुनी हरेक अंग्रेज प्रलमे ले ले मोहदा दगा तथा पुन तथा योरी तथा तरकट तथा पोडा रापतनां वांडो तथा रापतगिरी तथा लुडां कर्मां तथा गुडरान तथा गुलम प्रीयो होम्मे ते वीरो पणु रांमलवाने तथा तेहनो न्याय करवाने साक्षता भार्य महिनांनी तारीख २१ भी अने सोमवारने दिने पेहेला पोहरना ११ कलाकने अमले श्री मुंअधनी गुडीकेशनी सुप्रीम कोरटमो के ले धरमो कोरट नगम्ये ते धरमो आम्मेर तथा धरमीनर तथा जनरल दीदीवरीनी सेरांन भेसरो.

अने भिजुं हुं अमे जहिर कुरंय के मोहदा समुद्रमां ले ले मोहदा दगा तथा पुन तथा सांसीआ योरी तथा लुट तथा तक्रारी तथा लुडां कर्मां तथा भिज गुहा प्रीयो होम्मे तेहनो न्याय छांडवाने वास्ते तेज नगोम्मे आडमीरावडी सेरांन भेथले ले दरमावरदी आतांना न्यायनी सभा भेसरो.

अने हुं अतरेथी कर्मांडय तथा होडम कुरंय के उपर कलेली सेरांनमां ले ले मांणुसोम्मे दावो कुरमो होम्मे अथवा तेहमां हरेक रीते धिखा रापता होम्मे तेमोम्मे उपर कलेला वपते तथा नगोमो हाजेर थकुं अने कोरटनी रण वनां कोरटमांथी न्हं नही.

मुंअधसिहर तथा रांपु तथा तेनी हदमां बस्टीस आफ धी पीस, कारोनर तथा असचीटर तथा मुख्य कान्स्टेबल अने भेलीक अने सर्वोने जहिर कुरंय के ते सर्वोम्मे पत, यादी, कागद पत्र लावीने त्यांहां ते वपते हाजेर थकुं अने आप आपना हुंदांनु काम करुं.—तारीख ३ जे माहे भार्य सन १८५९; अने नामदार रांणु वीकटोरीआनां पालीमां वर्ष छे.

बमनजी होरमस्जी, शरीफ.
शरीफ.

WEEKLY SUMMARY OF DEATHS ON THE ISLAND OF BOMBAY.

CASTE OR RACE.	Still-born.	Cholera.	Small-pox.	Measles.	Fever.	Disease of Nervous System.	Vascular System.	Respiratory System.	Alimentary System.	Urinary System.	Sexual System, and Child-bearing.	Locomotive & Tegumentary Systems.	Cachexy and Debility.	Leprosy, Tubercular and Articular.	Dropsy.	Accident and Violence.	Other and Unknown Cause.	Total—exclusive of Still-born.
Boodhist—Jain, &c. ..	..	..	..	..	5	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	5
Brahmun. ..	..	..	..	..	4	..	..	1	1	..	..	..	..	..	..	..	..	6
Lingaet and Bhatia ..	..	..	..	..	2	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	2
Hindoo of other Caste ..	1	2	11	..	78	3	..	7	9	..	1	..	8	..	..	..	..	119
Hindoo Out-caste ..	..	..	1	..	6	..	..	3	1	..	..	..	..	..	..	2	..	13
Moosulman ..	2	..	3	..	45	1	1	7	11	..	..	..	2	..	2	1	..	73
Parsee ..	..	..	..	..	7	2	..	3	3	..	..	..	4	..	..	..	..	19
Jew ..	..	..	..	..	2	..	..	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	3
Native-Christian. ..	..	..	6	..	6	..	..	2	..	..	..	..	..	..	..	..	..	14
Indo-European ..	..	..	1	..	..	..	..	1	1	..	..	..	..	..	..	..	..	3
European. ..	..	..	..	..	..	..	..	..	4	..	..	..	..	..	..	..	..	4
Negro-African ..	..	..	..	..	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1
Other and Unknown Caste or Race ..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1	..	1
All Castes and Races. . . .	3	2	22	..	156	6	1	25	30	..	1	..	14	..	2	4	..	263
Mean of the corresponding Weeks in the preceding Eleven Years. . }	..	45	42	12	130	12	1	25	37	..	2	1	12	1	3	2	1	328

Bombay, 9th March 1859.

A. H. LEITH,
In charge of Mortuary Returns.

Notice

Is hereby given, that the SUM on account of the ESTATE of the undermentioned DECEASED NATIVE SEAMAN, of the Ship specified herein, has been received into my Office, and the same will be paid by me to his legal representative, on application with full particulars (post-paid):—

Seaman's Name.	No. of Register Ticket.	From what Port held.	Capacity.	To what Ship belonged.	Of the Port of	Amount.
Akramooden.....	52603	Bombay....	Lascar	Albatross.....	Liverpool.	Rs. a. p. 16 7 5

Register of Seamen Office, Bombay, 21st February 1859.

W. R. HAYMAN,
Acting Registrar of Merchant Seamen.

اِشْتِهَارِ نَامَہ

ظاہر کیا جاتا ہے کہ کچھ روپیہ بابت مال اور اسباب خلاصی متوفی کے جسکا اور جسکے جہاز کا نام نیچے لکھا گیا ہے میری آفیس میں جمع ہوئے ہیں جو کوئی اُسکا وارث ہوگا اور اپنی درخواست مع اثبات اپنی حقیت کے تاکہ محصول دیکر میرے پاس بھیجیگا تو وہ روپیہ اُسکو دئے جائینگے

مبلغ	کوئس بندر کا	کوئس جہاز پر نوکرتھا	عہدہ	کوئس بندر سے رجسٹر ٹکٹ ملا	رجسٹر ٹکٹ کا نمبر	خلاصی کا نام
پای آنے روپیہ ۱۶ ۷ ۵	لورپول	.....	البترس	خلاصی ..	بمبئی ..	۵۲۶۰۳
اکرم الدین	.....	.....	.....	.....	.....	.....

(صحب) ولیم ریڈن ہیمن صاحب
اگتنگ رجسٹرار اف مرچنٹ سیمنین

رجسٹرار سیمنین آفیس
بمبئی تاریخ ۲۱ فروری سنہ ۱۸۵۹

VENAYEK WASSOODEW, Oriental Translator to Govt.

Notice.

OBSERVATORY TIME BALL.

The Signal heretofore used at the Government Observatory for giving the true Bombay Mean Time to the Shipping at 1h. p. m. daily, by Dipping a Flag at the Observatory Flagstaff, will be discontinued from this date; and in place of the Flag, a large Red Ball, six feet in diameter, will be dropped on a Shaft above the Dome Tower lately erected at the Observatory.

In the event of any mistake occurring in the time of drop at 1h. p. m. daily, a Flag will immediately be hoisted at the Observatory Flagstaff, and the Ball will be again dropped at 2h. p. m.; and in the event of the Time Ball Apparatus becoming at any time out of order, so as to prevent the Ball being dropped, the Time will be given by Dipping the Flag from the Observatory Flagstaff as heretofore, until the Apparatus is put in working order.

E. F. T. FERGUSSON, Lieutenant I. N.,
Superintendent Government Observatory.

Government Observatory, Bombay,
15th January 1859.

Notice

Is hereby given, that TENDERS will be received in this Office, on the 19th instant, for the SUPPLY of COUNTRY BROWN PAPER in such quantities as may be from time to time required during a period of Twelve Months, commencing from the 1st April next (about 5,000 Rupees worth of Paper was supplied by the Contractor last year).

Tenders to be forwarded to this Office in sealed envelopes, and they will be opened at 12 o'clock on the 19th instant.

The Tenders are required to show the lowest rate at which the article will be supplied, according to the sample kept in this Office, for prompt payment.

The Tenders must be accompanied by a deposit of Rupees One hundred (100), which will be forfeited in the event of delay or evasion in executing the Agreement; and a deposit of Rupees Five hundred (500) will be required from the person whose Tender is accepted, for the due performance of the Agreement.

No reason will be assigned for the rejection of any Tender.

The form of Agreement to be entered into can be seen, and other particulars can be ascertained, at this Office, daily, Sundays excepted.

F. HUTCHINSON,

Collector of Bombay,

In charge Stationery Department.

Bombay, 5th March 1859.

जाहिरनामा.

ऐसाजे तारिख १ ली अप्रील सन १८५९ पासून बारा महिन्याचे मुदती पर्यंत गांवठी खर्ची कागद वेळोवेळी लागतील त्याप्रमाणे पुरविण्याविषयीचे अर्ज चालते महिन्याचे

तारिख १९ रोजी या कचेरींत घेतिल गेले सालीं सुमारे पांच हजार रुपयांचे कागद मखेदाराने पुरविले होते.

मोहोरबंद अर्ज या कचेरींत पाठवावे व ते अर्ज चालते महिन्याचे १९ वे तारिखेस बारा वाजतां उघडतील.

या कचेरींत नमुना आहे त्याप्रमाणे सदरहू कागद रोख पैका दिव्हा असतां कमीत कमी कोणते भावाने पुरविलील तें अर्जांत लिहावें.

आर्जांवराबर १०० रुपये अमानत ठेवावे ते करारनाम्यावर सही करण्यास विलंब अथवा टाळाटाळ केल्यास सरकार दाखल होतील व ज्या मनुष्याचा अर्ज मंजूर होईल त्याणे करार बराबर चालविण्याकरितां ५०० रोजी रुपये अमानत ठेविले पाहिजेत.

कोणताही अर्ज रद करण्याचें कारण सांगणार नाहीत.

करारनाम्याचा नमुना या कचेरींत रविवार खेरीज करून दररोज पाहावयास मिळेल व दुसरे काहीं पुसणें असल्यास तेंही मालूम होईल.

मुंबईचे कलेक्टर इन च्यार्ज स्टेशनरी डिपार्टमेंट,
फ्रेड्रिक हचिनसन साहेब बाहादुर यांची सही.
तारीख ५ वी माहे मार्च सन १८५९
इसवी मुकाम मुंबई.

VENAYEK WASSOODEW,
Oriental Translator to Govt.

अह्तेर नामु.

अह्तेरु ले तारीख १ ली माहे अप्रील राने १८५९ थी बार मछीनानी मुदतमुधी वप्ते वप्ते लेअम्मे ते प्रमाणे गांमछी अपरची कागलो पुरापाउवा वीरोना अपरले यालता मछीनानी तारीख १९ मी ने दिने आ कचेरीमां खेरो (गछ शाखमां आसरे पांच हजार रुपैयाना कागलो धनिरदरे पुरा पाऊ.)

मोहोरबंद अपरले आ कचेरीमां मोकलवा ते अपरले यालता मछीनानी तारीख १९ मी ने दिने बार वागते ध्याउरो आ कचेरीमां नमुना छे ते प्रमाणे सदरहु कागलो रोडकुं नाळुं आपवाथी कमीमां कमी शीमां आवथी पुरा पाउरो ते अपरलेमां लपयुं.

अपरले साथे रु. १०० अनामत सुकवा ते अपरेल करारनांमा उपर सछी करवाने आनांकांनी अथवा धील करेथी सरकार दाखल थारो तथा लेगे अपरल मंनशुर थारो तेले करार अपरपर अजववासा रु. ५०० अनामत सुकवा लेअम्मे.

कांछामे अपरल २६ करवानुं कागलु छेलेरो नछी.

करारनांमांनो मुसंदो आ कचेरीमां रवीवार शीवामे दर रोन लेवाने मणरो तथा पीगुं कांछ पुछुं हरो ते पळु मांलंम थारो.

मुंअधना कुलेकर धनि यार्ज हस्तेशनेरी डिपार्टमेंट.
फ्रेड्रिक हचिनसन साहेब बाहादुरनी सछी.
तारीख ५ मी माहे मार्च राने १८५९
धसवी मुकाम मुंअध.

VENAYEK WASSOODEW,
Oriental Translator to Govt.

MILITARY**ARRIVALS AND DEPARTURES.**

1859 ARRIVALS.

- 4th Mar.—Ensign L. St. J. Bell, 1st Grenadiers, to join, from Poona.
- 5th „ Assistant Surgeon H. C. Kingstone, Medical Establishment, on duty, from Kooria Moorla.
- „ „ Lieutenant R. Pope, Madras Artillery, on sick leave, from Saugor.
- 6th „ Lieutenant S. Fellows, 5th Regt. N. L. I., on duty, from Hingoolce.
- „ „ Lieutenant C. B. LaTouche, 17th Regt. N. I., on leave, from Rajkote.
- „ „ Lieutenant A. Utterson, 2nd European Regt., on duty, from Ahmednuggur.
- 9th „ Lieutenant Colonel G. C. Vials, 95th Regt., on sick leave, from Tonk.
- „ „ Lieutenant W. Shakespere, 3rd Madras Light Cavalry, on sick leave, from Tonk.

1859 DEPARTURES.

- 3rd Mar.—Surgeon G. C. Mickleham, Staff, on duty, to Poona.
- „ „ Inspector General C. Whyte, Staff, on duty, to Poona.
- 4th „ Assistant Surgeon H. R. L. McDougall, H. M.'s Steamer Peroze, on duty, to Kurrachee.
- „ „ Lieutenant O. Probyn, Bheel Corps, on duty, to Khandeish.
- „ „ Captain H. Birch, Bheel Corps, on sick leave, to England.
- „ „ Lieutenant R. Malden, 19th Regt. N. I., on sick leave, to England.
- 5th „ Surgeon A. Wright, 2nd European Regt., to join, to Belgaum.
- „ „ Major J. B. Graves, 3rd Bombay Cavalry, to join, to Sholapore.
- 7th „ Lieutenant G. G. H. Fulton, 7th Regt. N. I., on leave, to Poona.
- 8th „ Captain E. L. Scott, 30th Regt. N. I., on duty, to Deesa.
- 9th „ Assistant Surgeon H. C. Kingstone, Medical Establishment, on duty, to Calcutta.

Town Major's Office, Bombay,
9th March 1859.

In the Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the Matter of the ASIATIC MARINE INSURANCE OFFICE.

NOTICE is hereby given, that by an Order made in this Matter, bearing date the Seventh day of August last, it is Ordered that such of the Creditors of the said Asiatic Marine Insurance Office as have not already come in and proved their Debts, do come in and prove their several Claims against the said Asiatic Marine Insurance Office on or before the First Saturday in the month of March, One thousand Eight hundred and Fifty-nine.

DENMAN & HATCH,
Attornies for the Official Assignee.

4th September 1858.

For Sale,

A CARGO OF FIRST CLASS MOULMEIN TEAK TIMBER, consisting of Mill and Hand-sawn Logs.

For particulars, apply to

W. NICOL & Co.

27th December 1858.

ORIENTAL BANK CORPORATION.**BOMBAY AGENCY.****EXCHANGE.**

THE CORPORATION grants Drafts on London on Demand and at from one day to six months' sight, and Drafts on Scotland and Ireland on Demand, also Circular Notes negotiable in Egypt, Syria, the Continent of Europe, the Australian Colonies, and the Cape of Good Hope.

The current rates of Exchange are:—

On London at 6 months' sight	2s. 1½d. per Rupee.
„ „ 4 „ „	2s. 1½d. „
„ „ 3 „ „	2s. 1½d. „
„ „ 2 „ „	2s. 1½d. „
„ „ 1 „ „	2s. 1½d. „
„ „ on demand	2s. 1½d. „

On Scotland on demand

On Ireland „

Circular Notes „

On Paris at 3 days' sight

No Draft at six months' sight is granted for sums under £50.

Sums under £20 are only drawn for on Demand.

COMMISSION.

The rate of Commission charged by this Agency, on the purchase or sale of Government Securities negotiable in Bombay, is one-quarter per cent., and on the collection of Bills one per cent. and Postage.

The Corporation takes charge of Government Paper, Shares in the Bank of Bombay, and other local Stocks, free of all charges, and will draw Interest and Dividends on the same as they fall due, on the following terms:—

If to be remitted through the Corporation Without charge.

If to be paid in India, a Commission will be charged of..... ½ per cent.

On returning Government Paper out of safe custody

Hours of Business

Saturdays

Bombay, 9th March 1859.

NOTICE.—The Executors of the late Mr. ROBERT COCKBURN and of Mrs. ROBERT COCKBURN hereby intimate, that the Interest of Mr. and Mrs. Cockburn respectively in the Firm of COCKBURN & COMPANY, Wine Merchants, Leith, and their Liabilities, and their Representatives' Liabilities connected therewith, ceased at the respective deaths of Mr. Cockburn, on 4th December 1844, and of Mrs. Cockburn on the 6th March 1858.

Mr. ALEXANDER having intimated his intention to retire from the Business, and having declined to purchase the Premises, these have been disposed of to Mr. John Cockburn, Brother of the late Mr. Robert Cockburn, who will carry on the Wine Business there.

And, with reference to an Advertisement which has recently appeared in the Edinburgh Newspapers, announcing that Mr. William Anderson, in conjunction with a Relative of his own, is about to carry on a Wine Business in Leith, under the Firm of Cockburn and Company, the Executors further intimate that they have no interest in the said proposed Company.

The subscribers, Messrs. Archibald and Alexander Cockburn, Sons of Mr. and Mrs. Cockburn, also intimate that the design on the part of Mr. Anderson, to use the Firm designation of Cockburn and Company, is against their wish and remonstrance.

(Signed.) ARCH. COCKBURN, } Executors of Mr.
ALEX. COCKBURN, } ROBERT COCKBURN.
ARCH. COCKBURN, } Executors of Mrs.
ALEX. COCKBURN, } ROBERT COCKBURN.
THOMAS G. MURRAY,

Referring to above arrangement, we use the freedom of saying that any orders for Wine which the correspondents of the late Firm of Cockburn and Co. may choose to favour us with, or to order from our Agents, whose Addresses we subjoin, shall be carefully attended to.

J. COCKBURN & CAMPBELL.

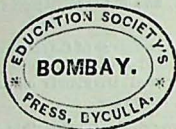
32, St. Andrew Square,
Edinburgh, 1st January 1859.

Agents:—At Calcutta, Messrs. GILLANDERS,
ARBUTHNOT, & Co.

Madras, Messrs. ARBUTHNOT & Co.
Bombay, Messrs. R. STRONG & Co.

SEAL WAFERS FOR OFFICIAL ENVELOPES

(Red, Blue, or Black Ink),



GUMMED, AND

Lettered

AS REQUIRED BY EACH OFFICE.

Price Rs. 5-0 for 1000; Rs. 7-8 for 2000.

For Sale

AT THE

BOMBAY EDUCATION SOCIETY'S PRESS.

[ Postal Stamps may be sent for payment of Small Sums.]

The **Royal Proclamation**; also that of the GOVERNOR GENERAL, dated 1st November 1858, in ENGLISH, MURATHEE, and GUZERATHEE Rs. 0 8
Do. do. in CANARESE " 0 4
In either Language, singly, 4 Annas.

Rules for the Examination of Government Servants in the Vernacular Languages, being Government Notification of 27th October 1858 0 2

In Boards, Rs. 6-12; in Pliable Cover, Rs. 5-12.
COMPLETE EDITION OF

SEPARATE GENERAL ORDERS,
ISSUED IN THE YEARS 1856-57 AND JANUARY 1858.

The New Section "COMMANDS," issued with Adjutant General's Circular No. 20, of 16th September 1858, now ready. This Section is to be added to the compilation called "Separate General Orders." Rs. 0 2

* * Copies of ESCALADING DRILL (with 11 Illustrations), being G. O. C. dated 10th November 1858, 8 annas each copy 0 8

Also a few copies of ORDER OF MARCH when Troops are in "Review Order"; issued by Commander in Chief, Bombay Army, 8th September 1858. 0 2

Rules for the Guidance of Courts Rs. a.
Martial. *New Edition* of 1858 4 0
Pattern or Skeleton FORMS for COURTS MARTIAL on foolscap. The set consists of 4 different Courts Martial 1 8
APPENDIX No. II. to JAMESON'S CODE. 3 0
APPENDIX No. III. 3 0
[The Code and App. No. I. are "out of print."]

Complete in 2 volumes 8vo, bound,

MULLALY'S PAY TABLES, consisting of ARMY PAY TABLES, a READY RECKONER from 4 annas to Rs. 1000, and FORMS of ABSTRACTS; also PAY TABLES of the MARINE and CIVIL SERVICES, &c. Rs. 10 0

Also a few Copies of

THE NEW TARIFF, which came into Operation on the 5th August 1857; price 8 annas.

Ditto ditto MARATHI; price 8 annas.

Ditto ditto GUJARATHI; price 8 annas.

जकातीच्या जिनसांचें नवीन निरखपत्रक सन १८५७ चे आगस्ट महिन्याचे ५ वे तारिखेपासून चालू असे—याचे मराठी भाषांतराची किंमत ८ आणे.

व गुजराथी भाषांतराची किंमत ८ आणे.

POSTAL ACT (No. XVII. of 1854), with Rules for Management of Post Office Department (*corrected edition*), and District Post Rules, stitched Rs. 1 0

CIVIL ABSENTEE RULES, dated 8th June 1855, with SUBSEQUENT ADDENDA and INTERPRETATIONS up to June 1857, in foolscap 0 8

RULES for the GUIDANCE of COURTS of REQUESTS, with Forms of Proceedings, &c. (June 1855), stitched. 0 8

NEW MILITARY FURLOUGH REGULATIONS; with SUBSEQUENT ORDERS THEREON, up to September 1857, in fcap. stitched. 0 8

UNCOVENANTED SERVICE RULES for LEAVE OF ABSENCE, &c. in fcap. 0 4

* Ditto with SUBSEQUENT ORDERS and ADDENDA to November 1857, including also the Government Resolution dated 2nd December 1858. 0 6

Uncovenanted Service Rules for Leave of Absence (without subsequent addenda) in Marathi 0 4

Ditto ditto in Guzerathee 0 4

Ditto ditto in Canarese 0 4

RULES relating to PUBLIC WORKS DEPARTMENT, dated 19th April 1858, and AMENDMENTS of 9th September 1858 .. 0 6

Paper of Great Variety and Best Quality
always on Hand.

Butlers' Account Books, Ruled in Red and Blue Ink on good Writing Paper, with double Money Columns, 144 pages 1 0

Ditto ditto thicker paper and larger size .. 1 12

Memorandum Books ruled double money columns and blue lines, of various sizes, at 6 annas, 8 annas, Rs. 1, and Rs. 1½ each.

White Card Boards, large size,—25 ins. by 20 ins.—of good quality, suitable for mounting Photographs, each 0 6

Also a few **Tinted Card Boards,** large size, superior quality, each 0 7

Lithographic Writing Ink.

" **Crayons.**

" **Printing Inks** of various colours.

" **Transfer Paper.**

* * Fresh Supplies of the above constantly on Sale, and large Quantities prepared to order on Short Notice.

POST OFFICE NOTIFICATIONS.

Overland Mail.—The OVERLAND MAIL, per P. & O. Company's Steamer "BENARES," will be closed on SATURDAY, the 12th March, at 5 o'clock P. M. An After-Packet will be kept open, on payment of the usual fee, till 6 o'clock P. M.

Mauritius and Australia.—Letters for the MAURITIUS and AUSTRALIA will be despatched *via* Aden.

China Mail.—Post Office Packets for CEYLON, PENANG, SINGAPORE, and HONGKONG, per P. & O. Company's Steamer "CADIZ," will be closed on WEDNESDAY, the 16th March, at 1 o'clock P. M. An After-Packet will be kept open, on payment of the usual fee, until 2 o'clock P. M.

Scinde Mails.—Mails for KURRACHEE and SCINDE, per Government Steamer "BERENICE," will be closed 12 hours after the arrival of the next Overland Mail.

Dates of Departure of Mails for Suez and China.—Memorandum showing the dates on which it is intended to despatch the Steamers of the Peninsular and Oriental Steam Navigation Company from BOMBAY to SUEZ and CHINA during the year 1859:—

FROM BOMBAY TO SUEZ.		FROM BOMBAY TO CHINA.	
12th March.	5th August.	16th March.	16th August.
25th March.	20th August.	1st April.	31st August.
12th April.	12th September.	16th April.	16th September.
24th April.	24th September.	1st May.	1st October.
12th May.	12th October.	17th May.	16th October.
20th May.	25th October.	31st May.	31st October.
5th June.	12th November.	16th June.	16th November.
20th June.	24th November.	1st July.	1st December.
5th July.	12th December.	16th July.	16th December.
20th July.	26th December.	31st July.	

SHIP LETTERS.

The Ship Letter Office will despatch Letters, under the usual Regulations, by any of the following Ships.

N.B.—The Post Office takes every means in its power to ascertain the exact date on which the Vessels enumerated below will leave the Harbour, but it cannot in any way guarantee their departure on the days mentioned in this List.

NAMES OF VESSELS.	AGENTS' NAMES.	DATE OF INTENDED DEPARTURE.	TO WHAT PORT.	WHERE TOUCHING.
Berenice	Superintendent of the Indian Navy...	12 hours after the arrival of Overland Mail.	Kurrachee.	
Benares	P. & O. Steam Navigation Company ..	12th March	Suez	Aden.
Cadiz	Ditto ditto ditto ..	16th ditto	Hongkong	Singapore, Galle, and Penang.
Vernon	Messrs. Wallace & Co.	12th ditto	London	St. Helena.
Pioneer	" William Nicol & Co.	12th ditto	Glasgow.	
Sea Queen	" W. & A. Graham & Co.	20th ditto	London.	
British Flag	" Edward Bates & Co.	15th ditto	Liverpool.	
Harriet Hoxie	" Volkart, Brothers, & Co.	15th ditto	Persian Gulf.	

As a general rule, the Packets for sailing Vessels will be closed the evening preceding the date of departure.

LIST OF PACKETS MADE UP during the last Week at the Bombay General Post Office, for despatch by the following Vessels:—

NAMES OF VESSELS.	DATE OF DEPARTURE.	TO WHAT PORT.
Carthage	2nd March	Hongkong.
Echo	3rd ditto	Cape of Good Hope.
Carnac	3rd ditto	Vingorla.
Mountstuart Elphinstone	3rd ditto	Surat.
Madras	4th ditto	Suez.
Victoria	5th ditto	Surat.
Phlox	8th ditto	Surat.
Lowjee Family	9th ditto	Surat.

Bombay Post Office, 9th March 1859.

W. BLOWERS,
Deputy Post Master General.

Overland Mails to India.—Despatched *viâ* SOUTHAMPTON on the Mornings of the 4th, 12th, 20th, and 27th of the month; or, when any of those dates fall on Sunday, upon the previous Evening.

Despatched *viâ* MARSEILLES on the Evenings of the 3rd, 10th, 18th, and 26th of the month; or, when any of those dates fall on Sunday, on the following Evening.

Mails from Calcutta.—The following is a List of the dates fixed for the Departure of the P. and O. Company's Contract Steamer Packets, with the Overland Mails from Calcutta, during the year 1859.

Dates of departure from Calcutta of the P. and O. Company's Steamer with Mails, during the ensuing year.			From Calcutta to Rangoon and Moulmein.		
	Monthly.	Mid-Monthly.		Monthly.	Monthly
March .....	....	23rd	March .....	....	20th
April	9th	23rd	April	4th	20th
May	9th	23rd	May	4th	20th
June	9th	23rd	June	4th	20th
July	4th	18th	July	4th	20th
August	4th	18th	August	4th	20th
September	4th	18th	September	4th	20th
October	9th	23rd	October	4th	20th
November	9th	23rd	November	4th	20th
December	9th	23rd	December	4th	20th

Forward Postage.—The exemption allowed to Officers with the Army from the Charge of Forward Postage on re-directed Letters is to continue until further orders.

Egutpoora Post Office, in the Khandeish Division, has been permanently established; its Number being 172, Distance from Nassick to Egutpoora 29 *m.* 2*f.*, and from Wassind to Egutpoora 37 *m.* 2*f.*

Hayti.—Letters posted in India for Hayti, and forwarded through the United Kingdom, must be prepaid, the postage being 11 pence, or 7 annas and 6 pies, on a Letter not exceeding half an ounce in weight; and on Letters sent *viâ* Marseilles the French transit rate must be added, of 3 pence, or 2 annas, for every quarter of an ounce.

Registered Letters.—The Registration Fee on Letters Posted and Registered at District Post Offices must be paid, One Anna in Cash, and the other Three Annas in Stamps.

Late Letters.—In future, late Letters and Newspapers, posted for despatch by the Overland and Mails, will be treated as Ordinary late Letters and Newspapers, and subjected to a fee of Eight Annas each, which must be prepaid in Stamps.

Post Office Officials are warned against Franking, as on the Public Service, Applications for Promotion. *Vide* Circular No. 20, dated 17th February 1859.

Replies to Petitions.—The Director General of the Post Office in India has authorised the receipt at all District Post Offices of bearing letters "Replies to Petitions," and franked by any Public Officer.

Officers authorised to Frank Letters.—List of Officers authorised to Frank Letters, Packets, or Parcels, *bonâ fide* and exclusively on the Public Service:—

List No. I.

The Inam Commissioner in the Presidency of Fort St. George.

The Deputy ditto ditto.

The Principal of the Medical College at Madras.

Collectors' Peons, or Pyadas, are not included in List No. II. of persons authorised to send Letters on the Public Service.

Letters, &c. via France.—Letters or Printed Papers intended for any place in France, or to be sent direct through France to any part of Foreign Europe, should in future be marked "*viâ France*," and must prepay Inland postage to Bombay. Steam Postage cannot be prepaid on such Letters in India.

Detention of Overland Letters.—The Public are informed that no notice will be taken of any Notes or Verbal Messages, regarding detention of Letters, sent to the Post Office on the arrival of the Overland Mails. Such applications, made at the last moment, cannot be attended to, owing to a pressure of work and want of time.

Window Delivery.—The Public are informed that Overland Letters cannot be delivered at the Post Office to any but the holders of Window Delivery Tickets. Letters for parties not possessing such Tickets will be sent out for delivery by the Delivery Peons.

Mail Plundered.—It is hereby notified, for general information, that the Neemuch Mail of the 1st instant, *en route* to Oodeypore, was **PLUNDERED** by Robbers on the same night, near Baree, in Oodeypore Territory, and the Packets were carried off.

List of Packets plundered by Robbers on the 1st February 1859, near Baree, in Oodeypore Territory:—

From whence originally Despatched.	To what Station.	No. of Packets.	From whence originally Despatched.	To what Station.	No. of Packets.
Neemuch	Ahmedabad	2	Agra	Khairwarah	1
Ditto	Hyderabad, Sind ..	1	Do.	Oodeypore	1
Ditto	Deesa	1	Bhowanee	Ditto	1
Ditto	Khairwarah	1	Nusseerabad	Ditto	1
Ditto	Oodeypore	1	Gwalior	Ditto	1
Mundessore	Ahmedabad	2	Indore	Pallee	1
Ditto	Kuppurwunj	1	Ditto	Joudpore	1
Ditto	Pallee	1	Kotah	Deesa	1
Ditto	Joudpore	1			
Ditto	Khairwarah	2		Total..	21

Bombay, Post Master General's Office, 14th February 1859.

Mail Plundered.—Notice is hereby given, that a Mail, despatched from Errimpoorah Post Office on the 29th day of December 1858, at 8 A.M. *en route* to Oodeypore, was **PLUNDERED** by a party of Bheels, between the Chokies of Danburly and Garreea.

List of Packets.

From whence originally Despatched.	To what Station.	No. of Packets.	From whence originally Despatched.	To what Station.	No. of Packets.
Errimpoorah	Neemuch	2	Deesa	Neemuch	1
Do.	Indore	1	Aboo	Do.	1
Pallee	Do.	2	Pallee	Oodeypore	1
Do.	Nagpore	1	Joudpore	Do.	1
Joudpore	Do.	1	Bearwar	Do.	1
Do.	Indore	1			
				Total..	13

Bombay, Post Master General's Office, 14th February 1859.

Packets Plundered.—Notice is hereby given, that two Transit Bags, containing 54 Packets, despatched from the Indore Post Office on the morning of the 24th of November 1858, at 3.45, were **PLUNDERED** between Bursalla and Than.

List of Packets.

Nusseerabad	1	Jawar	1	Peshawar	1
Dhar	1	Mundawa	1	Almorah	1
Dumhow	1	Futtypore	1	Muritsur	1
Kissonghur	1	Mehidpore	1	Kalka	1
Kurree	1	Gwalior	1	Koorjah	1
Jaipoon	1	C. I. F. F.	1	Meanmeer	1
Banda	1	Jhansi	1	Nyneetal	1
Oojein	1	Kotta	1	Meerut	1
Rutlam	1	Seepree	1	Cawnpore	1
Mundhu	1	Bombay C. 4 R. L.)	1	Lucknow	2
Neemuch	1	Bombay Overland)	1	Futtyghur	1
Saugor	1	Dead letter, refused)	1	Sajahanpore	1
Sehore	1	Lahore	2	Mynporey	1
Oodeypore	1	Delhi	2	Agra	4
Jhorughur	1	Barriz	1		
Ramghur	1	Muree	1		
Bhopaul	1	Jhelum	1		
				Total..	54

D. C. R. LEIGHTON,

Bombay, Post Master General's Office, 14th February 1859.

Officiating Post Master General.

Mail Robbery.—The Mail despatched from Bombay on the 16th December 1858, for Hyderabad, Deccan, was **ROBBED** whilst in transit between Sholapoor and Hyderabad.

Hours of Posting.—**BANGHY PARCELS** will, from and after the 1st February 1859, be received every day, Sundays excepted, for despatch, from 10 A. M. till 5 P. M., and **LETTERS** and **NEWSPAPERS** every day till 6 P. M., after which hours respectively Late Letters, Newspapers, or Parcels will be received till 7 P. M., on payment of an extra postage (or fee) of 8 annas on each cover. The full postage, and likewise the fee, must be prepaid in Stamps. **REGISTERED LETTERS** can be posted as heretofore, but the Prepayment of Postage is no longer optional. The Postage, as well as the Registration Fee of 4 annas, must be Prepaid in Stamps.

Malta and Gibraltar.—Letters for **MALTA** and **GIBALTAR** may be prepaid or not, at the option of the sender.

Cairo.—Letters for **Cairo** must be **PREPAID**, but cannot be Registered.

Constantinople.—Letters for **CONSTANTINOPLE** cannot be Registered.

Ionian Islands.—Letters for the **IONIAN ISLANDS** must be prepaid to Alexandria, whence they will be forwarded *via* Trieste. Postage Four Annas on a letter not exceeding half an ounce.

Banghy Parcels for Scinde and the Punjaub.—Notice is hereby given, that all Banghy Parcels for Scinde and the Punjaub, intended to be sent by Sea *via* Kurrachee, must be so marked, that is "Per Steamer," or else they will be subject to be sent by land, and to be charged with Banghy rates of Postage.

Holders of Window Delivery Tickets.—The Holders of Window Delivery Tickets are reminded that their Overland Letters, if not sent for before the Second Delivery, will be sent out by that Delivery instead of being kept in the Post Office for an indefinite period.

Newspapers.—Newspapers **RE-DIRECTED** are chargeable with **FORWARD POSTAGE**.

Securing Letters with Sealing Wax.—The Public are urgently recommended to close all letters, containing Remittances, Cheques, Bank Notes, or valuable Documents, with *Sealing Wax*. Bank Notes ought always to be divided, one half being sent after the receipt of the other half has been acknowledged.

Letters closed with gum, or the ordinary wafer, can be opened without any difficulty, or the slightest chance of detection.

Compulsory Prepayment of Letters to the United Kingdom.—From the 1st of September next the present system of *optional* Prepayment of Letters sent from India to the United Kingdom will be abolished, and from that date the Prepayment of Postage on Letters posted in any part of India for the United Kingdom, whether marked *via* Southampton or *via* Marseilles, will be *compulsory*. The Rates of Postage are as under:—

	Not exceeding $\frac{1}{4}$ oz.	Above $\frac{1}{4}$ oz. and not exceeding $\frac{1}{2}$ oz.	Above $\frac{1}{2}$ oz. and not exceeding $\frac{3}{4}$ oz.	Above $\frac{3}{4}$ oz. and not exceeding 1 oz.	Above 1 oz. and not exceeding $1\frac{1}{4}$ oz.	Above $1\frac{1}{4}$ oz. and not exceeding $1\frac{1}{2}$ oz.	Above $1\frac{1}{2}$ oz. and not exceeding $1\frac{3}{4}$ oz.	Above $1\frac{3}{4}$ oz. and not exceeding 2 oz.	
	Rs. a.	Rs. a.	Rs. a.	Rs. a.	Rs. a.	Rs. a.	Rs. a.	Rs. a.	
Southampton..	0-4	0-4	0-8	0-8	1-0	1-0	1-0	1-0	{ And so on, adding 8 Annas for every additional ounce, or fraction of an ounce.
Marseilles ..	0-6	0-8	0-14	1-0	1-10	1-12	1-14	2-0	{ And so on, adding 8 Annas for every additional ounce, or fraction of an ounce, in addition to 2 Annas (French Postage) for every additional quarter of an ounce, or part of a quarter,

All Letters posted on or after the 1st of September upon which at least a single rate of Postage—that is to say, 4 Annas on a Southampton Letter, and 6 Annas on a Marseilles Letter—has not been paid, will be returned to the senders. But in order to obviate the inconvenience which would be caused to the public by detaining and returning to the senders Letters which, *through inadvertence*, may be posted without the full amount of Postage being paid upon them; Letters insufficiently prepaid, but on which at least a single rate of Postage has been paid, will be forwarded, charged with the deficiency of Postage and a fine of Sixpence, or four Annas.

Prepayment must be made, as now, by Stamps.

Calcutta, June 1st, 1858.

W. GREY,
Offg. Director General of the Post Office.



THE
BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE
EXTRAORDINARY.

Published by Authority.

MONDAY, 14TH MARCH 1859.

NOTIFICATION.

TERRITORIAL DEPARTMENT,
REVENUE.

It is hereby notified for general information that, in accordance with the instructions of the Government of India, received by Telegraph from Calcutta, the following Rates of CUSTOMS DUTIES will be levied on and after this date.

IMPORTS.

1. Bullion and Coin, Precious Stones and Pearls	Free.
2. Grain and Pulse	ditto.
3. Horses and other living Animals	ditto.
4. Ice, Coal, Coke, Bricks, Chalk, and Stones (Marble and Wrought Stones excepted)	ditto.
5. Cotton Wool	ditto.
6. Books	ditto.
7. Machinery for the improvement of Internal Communications, and for the Development of the Resources of the Country	ditto.
8. Cotton Thread and Yarn	5 per cent.
9. Tea and Coffee	} 20 per cent.
10. Tobacco and all Preparations thereof	
11. Spices, including Cassia, Cinnamon, Pepper, Cloves, Nutmegs, and Mace	
12. Haberdashery, Millinery, and Hosiery	
13. Grocery, Confectionery, and Oilman's Stores	
14. Provisions, Hams, and Cheeses	
15. Perfumery	
16. Jewellery	
17. Plate and Plated Ware	} 4 Ans. per Imperial Gallon.
18. Porter, Ale, Beer, Cider, and other similar Fermented Liquors.	

- | | |
|--|----------------------------|
| 19. Wines and Liqueurs | 2 Rs. per Imperial Gallon. |
| 20. Spirits | 3 Rs. do. |
| 21. All Articles not included in the above enumeration | 10 per cent. |

No differential Duty on Yarns.

EXPORTS.

- | | |
|---|-------------------------------|
| 1. Bullion and Coin, Precious Stones and Pearls | Free. |
| 2. Books, Maps, and Engravings, printed in India | ditto. |
| 3. Horses and other living Animals | ditto. |
| 4. Cotton Wool | ditto. |
| 5. Sugar | ditto. |
| 6. Rum and Spirits | ditto. |
| 7. Tobacco, and all Preparations thereof..... | ditto. |
| 8. Raw Silk | ditto. |
| 9. Grain and Pulse of all sorts per Bag, not exceeding 2 Indian Maunds..... | 4 annas. |
| 10. Do. do. if exported otherwise than in Bags..... | 2 annas.
per Indian Maund. |
| 11. Indigo | 3 Rs. per Indian Maund. |
| 12. Lac-Dye and Shellac | 4 per cent. |
| 13. All Country Articles not enumerated or named above..... | 3 per cent. |

No alteration in either Import or Export Rates in respect to Salt and Opium.

By order of the Right Honorable the Governor in Council,

B. H. ELLIS,

Acting Secretary to Government.

Bombay Castle, 14th March 1859.